



Nachrichten aus der Gemeinde

EDLING



Mitteilungen aus dem Rathaus

Nr. 06/2011 - 30. Jahrgang
1. Juni 2011

Hrsg. Gemeinde Edling, Anzeigen: Mühle-Verlag, 82049 Pullach
E-Mail: muehle-verlag@t-online.de

Tel.: 089/793 23 28
Fax: 089/793 84 59

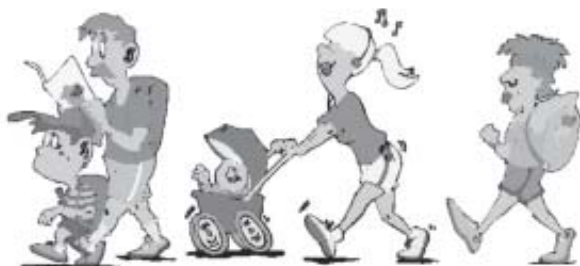


Einladung zum



Mach mit!

37. Diözesan-Wandertag des DJK-Verbandes am Sonntag, 03. Juli 2011



**Rund um Edling
gemeinsam wandern, radeln und miteinander feiern!**

**Alle Edlinger Bürger und Vereine
laden wir dazu herzlich ein.**

Tages-Programm und Infos im Sport-Report dieser Ausgabe

Die Organisatoren und der DJK-SV Edling mit seinen Abteilungen freuen sich auf zahlreiche Teilnehmer und wünschen allen Sportbegeisterten einen viel Spaß.

Stellenanzeige

Zum 1. September 2011 suchen wir:

- erfahrene Kinderbetreuerin
- Thekenkraft
- Putzfrau
- Spinning-Trainer/in
- Aerobic-Trainer/in
- Yoga-Trainer/in



Alle Stellen sind auf 400.- € Basis

Nähere Informationen bei:
Elan Fitness Treff

Am Gewerbering 21 - 83533 Edling - Telefon: 08071-1611

Zahnarztpraxis

Dr. med. dent. Robert Krämer



Sie haben gerne mit Menschen zu tun, sind interessiert am Wohlbefinden anderer, lernen gerne und arbeiten engagiert?
Wie wäre es mit einem qualifizierten Beruf im Heilwesen, in einer Zukunftsbranche mit tollen Entwicklungschancen?
Starten Sie Ihren Berufsweg bei uns. Wir bieten Ihnen einen

Top-Ausbildungsplatz Zahnmedizinische(r) Fachangestellte(r)

Ein qualitätsbewußtes, sympathisches Team wartet auf Sie.
Senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung bitte an
Dr. med. dent. Robert Krämer, Hauptstraße 29, 83533 Edling.
Haben Sie Fragen? Rufen Sie uns an, Tel. 08071-7083.

Jagdgenossenschaft Edling Süd/Nord

Der Jagdpachtschilling
der Jagdgenossenschaft Edling kann im Juni
in der Raiffeisenbank Edling abgeholt werden.

Impressum:

Nachrichten aus der Gemeinde Edling mit den amtlichen
Bekanntmachungen der Gemeinde Edling

Verlag: Mühle-Verlag, Inh. Isabell Häusler
Seitnerstr. 41, 82049 Pullach,
Tel. 0 89/7 93 23 28, Fax 0 89/7 93 84 59

muehle-verlag@t-online.de oder
info@grafik-wagner.de

Verantwortlich für Mitteilungen aus dem Rathaus
und den übrigen redaktionellen Teil: Gemeinde Edling,
Rathausplatz 2, 83533 Edling, www.edling.de

für Anzeigen: Isabell Häusler u. Günther Wagner

Anschrift: Hochhaus 26, 83533 Edling,
Tel. 08071/924154 - Fax: 08071/924155
Mobil: 0151/42634153

Druck: KS Computersatz und Druck GmbH
Semptstraße 6 - 10, 85560 Ebersberg

**Liebe Leserinnen und Leser - liebe Vereine,
bitte beachten Sie den Annahmeschluss!**

Artikel u. Beiträge die am Samstag, oder gar erst am Sonntag
bei uns eingehen, können leider nicht mehr berücksichtigt
und abgedruckt werden.

Vielen Dank für Ihr Verständnis - Die Redaktion

Gewerbegrund

Gewerbegrund (1.500 - 3.000 qm)
im Gewerbegebiet Edling - Gschwendt
nähe Baustoffe Freiburger zu verpachten.
Ideal für Lagerplatz/Lagerhalle!
Tel. 08071/921606

Gemeindeverwaltung

Im Monat **Juni 2011**
ist bei der GEMEINDE EDLING
an folgenden Tagen langer Behördentag:
Donnerstag, den 16.06.2011
von 14.00 - 18.00 Uhr

Die Gemeindeverwaltung ist am
Freitag, den 03.06.2011 geschlossen.

Aus dem Rathaus

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am
Donnerstag, den 09.06.2011 um 20.00 Uhr
im Sitzungsraum im Rathaus statt.

Überparteiliche Wählergemeinschaft

Unser nächster



findet am **Montag, 06. Juni** ab 20.00 Uhr
in der **Schächinger Mühle** statt.

Alle Interessierte sind herzlich eingeladen.

ACHTUNG !!!

ANNAHMESCHLUSS

für den redaktionellen Teil der
JULI-AUSGABE 2011
Donnerstag, der 16. Juni 2011



Edlinger



23. und 24. Juli 2011

Kirta

23. und 24. Juli 2011

im "Zenzn-Stadl"

Samstag, 23. Juli

Ab 18.00 Uhr:

Kirtatanz und Weinfest mit de "Huraxdax"

Barbetrieb

Sonntag, 24. Juli

Um 10.00 Uhr:

Gottesdienst in der Cyriakus Kirche in Edling
Anschließend gemeinsamer Kirchenzug zum Zenzn-Stadl

Ab 11.30 Uhr:

Mittagstisch (Grillspezialitäten, Würstel mit Kraut, Steckerlfisch, Hendl...)

Es spuit "de kloa Blosmusi"

Hüpfburg, Kirtahutschn, Edlinger Böllerschützen, Spiele

Ab 14.00 Uhr:

anschließend Musik u. Barbetrieb

2. Bauern-Olympiade, ab 19.00 Uhr Preisverteilung

(eine Mannschaft besteht aus 2 Männern und einer Frau)

Anmeldungen und Infos bitte bei Demmel Marianne unter 0176/60 852 677 ab 18.00 Uhr

oder bei Traunsteiner Hubert unter 0176/44 559 068 ab 18.00 Uhr **Anmeldeschluss: 20. Juli**



« Stark für die Region »



VR Bank Edling
Regionalfiliale der VR Bank Raasdorf (Eisenberg) e.G.
Reden wir doch mal! 08071/92 930



Für Sach- und Personenschäden übernehmen die Veranstalter keinerlei Haftung

Sitzung am 12.05.2011

1. Zu folgenden Bauanträgen

wurde das gemeindliche Einvernehmen erteilt:

- Bauantrag von Herrn Sebastian Bernauer, Zettlweg 11, 83512 Wasserburg a. Inn; Errichtung von 2 Carports auf dem Grundstück Am Gewerbering 22, Fl.Nr. 215/12
- Bauantrag von Herrn Franz Bauer jun., Brandstätt 3a, 83533 Edling; Teilabbruch der Maschinenhalle sowie Anbau einer Garage und Montagehalle in Brandstätt 3, Fl.Nr. 821, Gemarkung Steppach
- Bauanträge der Fa. Immoplus GmbH, Franz-Sperber-Str. 1c, 83059 Kolbermoor; Neubau von 3 Doppelhäusern auf den Fl.Nr'n. 215/4 und 244/4, Gemarkung Edling (Am Gewerbering)

2. Mit Beschluss vom 22.07.2010 hat der Gemeinderat die Planung für den Anbau einer Kinderkrippe am Kindergarten Schatztruhe genehmigt.

Da in der damaligen Kostenberechnung Aufwendungen von ca. 593.000,00 € vorgesehen waren, wurde die Verwaltung beauftragt, in Zusammenarbeit mit dem Architekturbüro Schindler nach Einsparungsmöglichkeiten zu suchen, was mittlerweile erfolgt ist.

Herr Architekt Dieter Schindler erläuterte dem Gemeinderat die entsprechenden Einsparmöglichkeiten. Danach können bei der Bodenplatte, beim Innenputz- und Anstrich, bei den Wandfliesen, bei der Dachkonstruktion sowie bei den Dachbelägen Kosten von insgesamt ca. 28.000,00 € eingespart werden. Die berechneten Gesamtkosten belaufen sich danach auf etwa 565.000,00 €.

Blutspendeergebnisse im Landkreis

Kfz. Nr.	Ort	08.06.09-25.06.09		05.10.09-05.11.09		24.02.10-30.03.10		06.07.10-04.08.10		15.03.11-16.04.11	
1	Amerang	112	104	104	72	95					
2	Babensham	104	0	88	75	62					
3	Edling	117	120	75	56	107					
4	Pfaffing	108	82	91	66	111					
5	Rott/Inn	129	112	116	136	133					
6	Soyen	90	86	86	84	91					
7	Wasserburg 1. Tag	116	140	114	104	107					
8	Wasserburg 2. Tag	116	144	88	96	81					
	Summe	892	788	762	689	787					
	Veränderung zur letzten Aktion	43	-104	-26	-73	98					
	Veränderung z. d. 3 letzten	134	-37	-81	-125	41					

- PRESSEMITTEILUNG -



Ein Dank für ehrenamtliches Engagement

Acht Bürgerinnen und Bürger aus dem Landkreis wurden von Landrat Josef Neiderhell geehrt, darunter auch Eva Maria Untergehrer aus Edling.

Die Würde in unserer Gesellschaft sei das Ehrenamt, sagte der Landrat und bedankte sich in einer Feierstunde auf Schloss Hartmannsberg bei allen Anwesenden für ihr ehrenamtliches Engagement. Für die aufopfernde Pflege eines Angehörigen überreichte Neiderhell, im Auftrag der Bayerischen Sozialministerin Christine Haderthauer, die bayerische Pflegemedaille sowie eine Ehrenurkunde. In unserer heutigen Gesellschaft sei es nicht selbstverständlich, etwas selbst zu tun und nicht die staatlichen Angebote zu nutzen, lobte der Landrat. Bürgermeister Matthias Schnetzer gratulierte im Namen der Gemeinde zur Ehrung.



Kostenfreier Einführungsabend zum Grundkurs „Qualifizierung Tagespflege“

Das Kreisjugendamt Rosenheim führt ab 2011 in Kooperation mit der DWRO-consult GmbH eine tätigkeitsbegleitende Qualifizierung von Tagespflegeeltern durch. Bei erfolgreicher Teilnahme der Bewerber beteiligt sich das Kreisjugendamt an den Kosten der Weiterbildung und trägt damit zu einer qualifizierten Betreuung von Kindern in Tagespflege bei.

Am **Dienstag, den 12.07.2011 von 19.30 - 22.00 Uhr** lädt das Kreisjugendamt Rosenheim zusammen mit dem dwro-consult alle an der Qualifizierung Interessierten zu einem kostenfreien Einführungsabend in die Schulungsräume des DWRO-consult College ein. Themen der Qualifizierung sind u.a.

- Aufgaben und Alltag der Tagesmutter
- Rechtliche und finanzielle Grundlagen der Kindertagespflege
- Gestaltung der Eingewöhnungsphase
- Erstkontakt mit den Eltern
- Schwierige Erziehungssituationen
- Der Bildungsauftrag in der Tagespflege
- Einführung in die Erarbeitung eines pädagogischen Konzeptes

Veranstaltungsort:

DWRO-consult College
B&O Parkgelände Mietraching
Dietrich-Bonhoeffer-Str. 10 - 83043 Bad Aibling

Anmeldungen und weitere Informationen:

Kreisjugendamt Rosenheim,
Fachdienst Kindertagespflege unter
Telefon 08031/392-2555
oder DWRO-consult College unter Telefon 08061/3896-1300

BAUGESCHÄFT

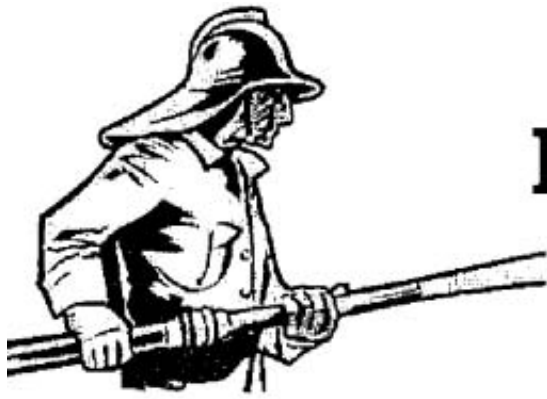


- Hochbau
- Erdarbeiten
- Umbau / Sanierung
- Putzarbeiten
- Estriche
- Baupläne
- Sachverständ. für Klein-Kläranlagen

• Verleih von Baugeräten, Schalungen, Gerüste usw.

Telefon: 08071 - 3741 Fax: 08071 - 50286

Obersteppach 4b - 83533 Edling



**Freiwillige
Feuerwehr Edling**

Sonntag, 26. Juni 2011

Gartenfest

vor dem Feuerwehrhaus

ab 11 Uhr ***Mittagstisch***
mit Spezialitäten vom Grill, Steckerlfisch u.a.

14 – 17 Uhr Kaffee, Kuchen, Brotzeiten

Unterhaltung für die Kinder **Hüpfburg**
Fahrten mit dem Feuerwehrauto

ab 18 Uhr von unseren Köchen zubereitet

Bauern Schmaus mit Sauerkraut, ...
und ***Gyros***

Für Getränke und das leibliche Wohl wird bestens gesorgt.
Zum Ausschank kommen das
Export-Hell und Weißbier vom Bräu im Moos

Das Fest findet bei jeder Witterung statt. Alle Bürgerinnen und Bürger sind
herzlich eingeladen

Auf Ihren Besuch freut sich die **Feuerwehr Edling**

Heizöl-Maßen



- Diesel
- Schmierstoffe
- SB-Tankstelle
- Autogas
- WAP-Waschanlage
- Anti-Staub-Pellets

SOYEN • 08071/2235 • Fax 51540

Schwarz & Dietrich • Dachdecker-Meisterbetrieb

Tel. 08071/95616 • Fax 08071/40295 • Am Gewerberg 3

83533 Edling



- Altbau-Sanierung
- Neueindeckungen mit einschlägigen Spenglerarbeiten
- Flachdach-Abdichtungen
- Fassaden-Verkleidungen
- Reparaturarbeiten
- Asbestentsorgung n. TRSG 519

Steuerberater Peter Moess

Dipl. Finanzwirt (FH)

Tätigkeitsschwerpunkte:

- steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung von Betrieben aller Geschäftsformen, auch für Landwirte und Photovoltaikanlagenbesitzer
- Ärztebetreuung
- Jahresabschlüsse erstellen
- betriebliche Finanzbuchhaltung
- Baulohn- und Lohnabrechnungen
- Einkommenssteuererklärungen erstellen, auch für Arbeitnehmer und Rentner
- Erbschaft- und Schenkungssteuergestaltungen
- Existenzgründungsberatung
- Differenzbesteuerung §25 a UStG
- Vereinsbesteuerung

Büro:

Neustraße 4 - 83512 Wasserburg
Tel. 0 80 71 / 9 31 00 - Fax 0 80 71 / 9 31 01
E-Mail: peter.moess@stb-moess.de

www.stb-moess.de

Privat:

Watzmannstr. 16 - 85643 Steinhöring - Tel. 0 80 94 / 91 07



Autohaus Reisinger Top Marken - Top Preise - Top Service

Wir haben die größte Auswahl an Neu- und Gebrauchtwagen der Marken VW und Audi im Großraum Wasserburg!

REISINGER- GEBRAUCHTWAGEN-AKTION

Gebrauchtwagen kaufen und sechs Tage Urlaub im 4 Sterne Hotel gratis dazu bekommen*



**Werksdienstwagen
-30% unter UVP**

(4 Jahre Garantie und Finanzierung ab 3,9% eff. Jahreszins möglich)

Ständig über 150 Fahrzeuge auf dem Platz. Wir sind Ihr Profi für Werkstdienstwagen mit Zugriff auf ca. 6.000 Wagen mit Sofortabruf.

* Aktion gilt beim Kauf eines Gebrauchtwagen ab 10.000 € bis zum 30. Juni.

** Im Umkreis von 20 km

z.B.:
VW Golf VI Trendline Klima
1.4, 59 KW, EZ 06/2010, 5.164 km
Barpreis: 14.880 €



+Urlaub gratis

Ihr Verkaufsteam vom
Autohaus Reisinger:



Martin Kaindl



Hans Pauker



Stefan Bräu



Christian Eser

www.Autohaus-Reisinger.de

AUTOHAUS

Wir sind ausgezeichnet für besten Service und Kundenzufriedenheit. Testen Sie uns selbst z.B. den **kostenlosen Hol- und Bring Service****.



REISINGER

Autohaus Reisinger GmbH • Staudhamer Feld 10 • Wasserburg • Tel (08071) 100363

Jetzt handeln! Satelliten-Fernsehen: ab 30. April 2012 nur noch digital!

Die wichtigsten Fakten im Überblick

Die Zukunft des Fernsehens ist digital. Das gilt auch für Fernsehzuschauer, die ihre Programme zuhause über eine Satellitenschüssel empfangen. Bislang wird dasselbe Programm parallel in unterschiedlichen Qualitäten ausgestrahlt: analog, digital in Standardqualität (SD) und teilweise digital in hochauflösender Qualität (HD).

Das wird sich ändern. Denn am 30. April 2012 beenden alle deutschen Fernsehsender die analoge Ausstrahlung ihrer Programme über Satellit. Davon betroffen sind alle Zuschauerinnen und Zuschauer, die ihre Programme noch analog über Satellit empfangen. Sie müssen spätestens bis zum 30. April 2012 auf digitalen Empfang umstellen. Nicht betroffen sind diejenigen, die via Kabel (analog oder digital), DVB-T, über IPTV (Internet Protocol Television) oder bereits digital über Satellit empfangen. Eine einfache Methode, um festzustellen, ob man von der Abschaltung des analogen Satellitensignals betroffen ist, ist der Blick auf die Videotextseite 198, die im Bayerischen Fernsehen, im Ersten und bei anderen Programmen gesendet wird. Erscheint dort ein Hinweis auf die Abschaltung des analogen Satellitensignals, ist der Empfang noch analog und es gilt zu handeln.

Alternativen

Grundsätzlich sind betroffene Zuschauer und Betreiber von Satelliten-Gemeinschaftsanlagen gut beraten, den Umstieg auf Digitalfernsehen schon jetzt zu planen, um eventuelle Engpässe oder Mehrkosten kurz vor der Abschaltung zu vermeiden. Alternativ stehen verschiedene digitale Empfangswege zur Verfügung: Satellit (DVB-S), Kabel (DVB-C), Antenne (DVB-T) und IPTV. Um digital über Satellit fernsehen zu können, ist ein DVB-S-Receiver für jedes Fernsehgerät oder ein Fernseher mit integriertem DVB-S-Receiver erforderlich. Bei älteren Anlagen kann auch der Austausch des LNB (Low Noise Blockconverter) an der Satellitenschüssel notwendig sein, sofern er noch nicht digitaltauglich ist.

Für den Empfang aller Landes- und Regionalprogramme ist ein Empfangsgerät nötig, das die dynamische PMT-Umschaltung (Program Map Table) unterstützt. Die PMT-Umschaltung ermöglicht dem Zuschauer den Empfang von lokalen/regionalen Programmfenstern. Die Dritten Programme der ARD sowie die Privatsender SAT.1 und RTL nutzen diese Möglichkeit zur Ausstrahlung ihrer Regionalsendungen.

Aktionswoche „klardigital 2012“

Im Rahmen von „klardigital 2012“, einer gemeinsamen Initiative der deutschen Programmveranstalter, findet vom 30. April 2011 bis 6. Mai 2011 eine bundesweite Aktionswoche statt. Bestandteile der Kampagne sind Servicebeiträge über die Beendigung der analogen Satellitenverbreitung, ein TV-Spot, Laufbänder im Programm, der Internetauftritt www.klardigital.de sowie der Analog-Digital-Check auf der Videotextseite 198 der größten Programmanbieter (siehe oben).

Die Vorteile des digitalen Satelliten-Empfang

Für betroffene Zuschauer lohnt der Umstieg auf digitales Fernsehen schon heute. Denn das digitale Fernsehen bietet eine hervorragende Bild- und Tonqualität - in Perfektion mit HDTV und Dolby Digital - und zugleich eine größere Programmvierfalt als das analoge PAL-Fernsehen. Zudem ist es unempfindlicher gegenüber Störungen. Das digitale Programmbouquet der ARD ist unverschlüsselt und ohne zusätzliche Kosten zu empfangen: Es umfasst neben dem Ersten und den Dritten Programmen auch alle Landes- und Regionalsendungen. Hinzu kommen die Digitalprogramme EinsExtra, Einsfestival und EinsPlus, der Bildungskanal BR-alpha sowie die Partnerprogramme ARTE, PHOENIX, 3sat und Ki.Ka und attraktive Zusatzdienste wie die Elektronische

Programmorschau der ARD. Mit in dem Paket sind alle Hörfunkprogramme der ARD-Landesrundfunkanstalten, darunter auch neun BR-Radiowellens.

Wichtige Informationsadressen

Auf den Internetseiten www.klardigital.de, www.ard-digital.de und www.br-online.de/satellit sowie beim ARD Digital-Zuschauerservice unter Telefon: 0 18 05 / 00 14 95 (14 Cent/Minute aus dem dt. Festnetz und maximal 42 Cent/Minute aus Mobilfunknetzen) oder per E-Mail unter: info.ard-digital.de gibt es weitere Informationen.

Einwohnermeldeamt

Ferienzeit - Urlaubszeit

Rechtzeitig vor Urlaubsbeginn sollten Sie Ihre Ausweisdokumente auf Gültigkeit überprüfen.

Grundsätzlich muss sich jeder Bürger Deutschlands jederzeit mit einem gültigen Ausweis (Reisepass, Personalausweis oder Kinderreisepass) ausweisen können. Zur Beantragung eines neuen Dokumentes benötigen Sie ein aktuelles biometrietaugliches Lichtbild, und müssen bei der Beantragung persönlich in der Gemeinde (Meldeamt) erscheinen. Falls von der Gemeinde Edling für Sie noch kein Ausweis ausgestellt wurde bitten wir Sie noch zusätzlich eine Geburtsurkunde bzw. Heiratsurkunde vorzulegen. Nach ca. 3-4 Wochen können Sie Ihren Ausweis dann abholen.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an das Einwohnermeldeamt 08071/9188-0.

Zusätzlich möchten wir Sie bitten sich rechtzeitig vor Antritt Ihres Urlaubes bei Ihrem Reisebüro oder zuständigen Auslandsvertretungen in Deutschland sich über die entsprechenden Einreisebestimmungen des jeweiligen Landes zu informieren ob z.B. eine Gültigkeitsdauer von mind. 6 Monaten des Reisepasses nach Ausreise aus dem Land besteht.

Freiwillige Feuerwehr Edling e.V.

Übungen im Juni

Montag, 06.06. Bewegungsfahrten 4
Dienstag, 07.06. Gruppen 1 + 2 + Steppach
Dienstag, 14.06. Gruppen 3 + 4 + Steppach
Dienstag, 21.06. Arbeitsdienst
Dienstag, 28.06. Maschinisten + Steppach

jeweils 19.30 Uhr im Feuerwehrhaus.

* * * * *

Vatertagsausflug am 02.Juni 2011 mit dem Radl.

Abfahrt am Feuerwehrhaus um 11:30 Uhr;
später zum Gartenfest nach Reitmehring.

Dienstag, 07. Juni 2011, 20.30 Uhr

Arbeitseinteilung für das Gartenfest. Alle aktiven Mitglieder und freiwilligen Helfer bitte anwesend sein !

* * * * *

Dienstag, 14. Juni 2011, ab 19.30 Uhr

Monats-Stammtisch für ehemalige aktive Mitglieder im Feuerwehrhaus



Dani's Fußpflege



Daniela Ganser
Eichenweg 1 Falkenweg 3
83567 Stadt 83533 Edling
Tel.: 08073/2015
Mobil: 0176/19300033

- med. Fuß- u. Nagelpflege
- Orthosenttechnik
- Fuß- u. Beinmassagen
- Behandlung von Dornschielen, Hornhaut und Schrunden
- Fußreflexzonenmassage
- mobile Fußpflege (Hausbesuche)

Bürger-Solarkraftwerk-Edling

Solarstrom Edling

Unsere Anlage hat im April mit **7864 kWh** ordentlich Sonnenstrom eingespeist!

Das entspricht einem Monatsertrag von 145,3 kWh pro Kilowatt Modulleistung (kWp).

Das ist ein sehr gutes April-Ergebnis.

Bürger-Solarkraftwerk-Edling GbR
Alois Schrank und Christian Hengstberger, Edling



Volksschule Edling (Grund- u. Hauptschule)

Schulfruchtprogramm

Jeden Montag
frisches Obst und Gemüse

Unter dem Motto „Fit-Macher, Ihr Weg zur Schulfrucht“ soll das Schulfruchtprogramm in Bayern die Wertschätzung von Obst und Gemüse bei Kindern steigern und die Entwicklung eines gesundheitsförderlichen Ernährungsverhaltens unterstützen. Seit Mai 2011 nimmt auch die Franziska-Lechner-Schule für die Klasse eins bis vier daran teil. Durch finanzielle Unterstützung der Europäischen Gemeinschaft kann der Gemüse-Fee-Lieferdienst aus Rechtmehring Ost und Gemüse am Montag in den frühen Morgenstunden kostenfrei anliefern. Gerne haben sich rund 20 Mütter der ersten vier Klassen bereit erklärt, immer in Gruppen ab acht Uhr das gelieferte Obst und Gemüse klein zu schneiden und schön in Aufbewahrungsbehälter anzurichten. Diese Behälter stellte der Elternbeirat zu Verfügung. Um viertel nach neun Uhr können dann die einzelnen Schülervertreter der ersten vier Klassen ihr Ost (wie zum Beispiel: Äpfel, Aprikosen, Johannisbeeren, Pflirsche, Zwetschgen, Pflaumen, Birnen, oder Erdbeeren) und ihr Gemüse (wie zum Beispiel Gurken, Radieschen, Karotten, Tomaten, Kohlrabi oder Paprika) abholen.



Adventsbasar

Sengari, 22. März 2011

Liebe Mitarbeiter des Adventbasars,

recht herzliche Grüße aus Sengari, meinem neuen Arbeitsplatz und einen aufrichtigen Dank für die Spende in Höhe von 1.000.- €.

Seit dem 16. Februar lebe ich hier mit einem Steyler Pater, einem Indonesier, im ehemaligen Dekanatszentrum St. Cyrillus und Methodius, das zu einem Zentrum für Familienpastoral ausgebaut werden soll. Seit meiner Ankunft werde ich von den Kranken förmlich "belagert". Weil es elektrisches Licht gibt (zuständig ist die Stadt Reo) werden bereits vormittags mit dem Ultraschallgerät Schwangere und Frauen mit Frauenkrankheiten untersucht. Auch werden Ehepaare ohne Kinder beraten. Nachmittags werden die anderen Kranken untersucht und behandelt. Die meisten Kranken kommen nicht aus der Kleinstadt Reo, sondern "von Land". Es sind also Bauern mit sehr niedrigem Einkommen. Viele Kinder sind chronisch unterernährt. Die meisten Patienten leiden vor allem an Malaria, Anämie, Durchfallkrankheiten und Bronchopneumonien. Ihre Spende in Höhe von 1.000.- €, werde ich schließlich zum Kauf von Medikamenten für bedürftige Kranke verwenden.

Im Namen der Kranken noch einmal allen Spendern ein herzliches "Vergelt s Gott!"

Es grüßt und segnet Sie
Ihr Pater P. Gallus Mittermeier - Floresmissionar

Freilingger Computer Systeme



- Computer ☐
- Software ☐
- Netzwerke ☐
- Multimedia ☐

Neu- und Gebrauchtgeräte

Martin Freilingger ☐ Breitbrunn 3 ☐ 83533 Edling
Tel.: 0 80 71 64 33 ☐ Fax: 0 80 71 18 33



Küchen Galerie

KÜCHEN GALLERY

Staudhamer Str. 27 - 83533 Edling - Marienplatz 1a - 83512 Wasserburg/Inn

fon (08071) 10 39 - 26
fax (08071) 10 39 - 30
www.kuechengalerie-follner.de
info@kuechengalerie-follner.de

fon (08071) 10 34 - 47
fax (08071) 10 34 - 48
www.kochtraeume-follner.de
info@kochtraeume-follner.de



»Der beste Weg zur neuen Küche, ist der direkte Weg zu uns.«
Günther Follner, Inhaber

Kochträume
am Marienplatz



Liebe Edlinger

Am **23. und 24. Juli** findet wieder unser Edlinger Kirta im Zenznstadl (neben Krippnerhaus) statt.

Alle Edlinger, alle Edlinger Vereine, Jung und Alt und alle Interessierten sind herzlich dazu eingeladen mit uns zu feiern.

Und daß jeda Bscheid woas, wia jeds Jahr, no a kloane historische Info dazua:

Den Kirta - Kirchweih - eigentlich das Fest, das an die Weihe des Kirchengebäudes erinnert, gibt es schon etwa seit dem 5. Jahrhundert. Ursprünglich feierte jedes Dorf den Weihetag ihres Gotteshauses. Für die ländliche Bevölkerung war es eines der wichtigsten Feste im Jahr, hatte man sonst doch selten die Möglichkeit bei Musik, Tanz, gutem Essen und natürlich auch beim Bier die Mühen des Alltags zu vergessen. Das war der Kirche nicht sonderlich recht, das ständig irgendwelche Feste und Gelage, bei denen die Nachbardörfer nicht fehlen durften, stattfanden.

Ein richtiger Kirta dauerte drei Tage:

"Sunda, Moda und Irda und es ko si leicht schicka, glei gar bis zum Migga" sagte man. Ab 1868 wurde dann der Kirta auf den 3. Sonntag im Oktober festgelegt (Allerweltskirta), nicht zuletzt um den landwirtschaftlichen "Arbeitsausfall" auf eine Zeit nach der Ernte zu legen. Der Kirtaverein Edling hat es sich zur Aufgabe gemacht, unseren Kirta aber wieder dann zu feiern, wie es damals üblich war. Und zwar zwischen der Kircheneinweihung, die am 23. Juli 1901 stattfand, und am 8. August, dem Festtag, Gedenktag oder auch Verehrungstag genannt, zu ehren des Schutzheiligen unserer St. Cyriacus Kirche in Edling.

Im südlichen Bayern haben sich zu diesem Tag zahlreiche Bräuche entwickelt. Man denke nur an die Kirta-Nudeln, die Kirchweih-Gans, den Kirta-Tanz oder die Kirta-Hutschn - eine große Schaukel aus einem Balken, die an Bäumen oder am Dach eines Hofgebäudes befestigt wird. Die Kircheneinweihung unserer St. Cyriacus Kirche in Edling wurde am 23. Juli 1901 durch Erzbischof Franz Josef v. Stein vorgenommen. Erbaut wurde die Kirche unter G. R. Josef Koller.

Der Kirtaverein Edling hofft, wieder viele Edlinger bei unserem Kirtafest am 23. Juli und 24. Juli begrüßen zu dürfen. Oiso, in diesem Sinne, mia seng uns beim Kirta im Zenzn-Stdal.

Wieder in diesem Jahr bei unserem Kirta: Die 2. Bauernolympiade!!

Am **Sonntag, den 24. Juli** werden die angemeldeten Mannschaften ab 14.00 Uhr ihr Können in verschiedenen Disziplinen unter Beweis stellen. Eine Mannschaft besteht aus 3 Personen. (2 Männer u. eine Frau) Startgeld 15 Euro pro Mannschaft. Im Startgeld mit enthalten sind je Person ein Bierzeichen. Die Preisverteilung findet dann ab 19.00 Uhr im Zenzn-Stdal statt.

Oiso, machts mit, des werd wieder a riesen Gaudi!!

Anmeldungen bitte bei Demmel Marianne unter 0176/60852677 oder bei Traunsteiner Hubert unter 0176/44559068.

Bitte erst ab 18.00 Uhr anrufen.

Anmeldeschluss ist Sonntag, 20. Juli.

Für Unfälle wird nicht gehaftet.

Schafkopf-Kurs beim Kirtaverein

Zu Bayern gehört das Schafkopfen und zum Edlinger Kirtaverein auch. Deshalb organisierte Werner Gottwald von der Vorstandschaft eigens einen Schafkopf-Kurs und fand in dem pensionierten Lehrer Ludwig Scheupel aus Edling einen engagierten Kursleiter. Zwei Abende lang wurde beim Wirt in Zellerreit eifrig



„g'spuit“ (unser Foto) und darauf folgte eine Woche später noch zum Abschluss ein Turnier. Als Tutoren kamen sogar ehemalige Lehrer-Kollegen mit Max Dietrich und der frühere Edlinger Schulleiter Rupert Hiebl. Ludwig Scheupel war sehr zufrieden mit seinen Schützlingen. Schafkopfen sei eine Kultur des Denkens, der Mathematik und der Psychologie. Kann schon mal sein, dass grantig dreing'schaut wird dabei und kaum g'sprochen - außer in Kürzeln. Und zwar natürlich auf bayerisch: De Oide, de Blaue, „Weida“, "I spui", "Den pack i dant" so können die Wortfetzen lauten a bissal derber vielleicht sogar manchmal. Auf jeden Fall aber ist Schafkopfen ein anspruchsvolles Kartenspiel, bei dem man immer konzentriert mitdenken muss. Und nicht zuletzt ist es ein revolutionäres Spiel - sticht doch der Unter den König!

Die ersten drei Plätze belegten Markus Wagner, Marianne Demmel und Evi Scheupel. Den ersten Preis in Form eines Gutscheines für den Gasthof Esterer spendierte Fa. Elektro Günter Weiß. Die restlichen Preise spendeten Fa. Josef Irl Kältetechnik und die Fa. Werner Gottwald Spenglerei u. Metallbau. Der Kirtaverein Edling bedankt sich herzlich bei Herrn Ludwig Scheupel für die Leitung des Kurses und bei den Spendern der Preise.

- rd -



Gasthaus Esterer

Metzgerei • Kegelbahn • Saal
Fremdenzimmer • Kinderspielplatz

83561 Zellerreit 1
(Inh. Georg Esterer)

☎ 08039/1525 Fax 4232



Wir freuen uns auf Ihren Besuch !

Heizung - Sanitär - Haustechnik



HSH
GmbH
Lärchenstrasse 22 - 83533 Edling

**Robert
Huber**

Installations- und
Heizungsbaumeister

Sie suchen nach neuen Heizsystemen?
Sie wollen Ihr Bad renovieren?
Sie benötigen einen Partner für Ihren Neubau?
Dann rufen Sie uns an !

e-mail: info@hsh-haustechnik.de www.hsh-haustechnik.de

Tel: 08071/103280 - Fax: 08071/103281

Handy: 0173/8702160

Wir werden noch Größer, Schöner, Besser!

Am Aussichtsturm 3 + 5 - 83512 Wasserburg - Edeka center Singer

Demnächst Neueröffnung!

VIP Gründungsmitglied werden
und bis zu 390,- Euro sparen!

- Fitness auf über 1200m² & 400m² Wellnessbereich!
- Über 25 Kurse für Jedermann!



elan fitness

Am Gewerbering 21
83533 Edling

Vorverkauf und
Information unter:

Tel. 08071/597658

IHR RABATTCOUPON - GÜLTIG BIS 30.06.2011

Pflege-Hits

für Ihr Fahrzeug!



Jetzt **NEU**
in Wasserburg!

APZ GmbH & Co. KG

Am Staudhamer Feld 7
83512 Wasserburg
(im Gebäude TÜV TSC)
www.apz-online.de



Jetzt
sparen!

10%

Rabatt*

* auf alle Pflegedienstleistungen! Gutschein ausschneiden und Profipflege abholen!
Nur ein Gutschein pro Fahrzeug.



08071/5109979



Gogol und Mäx im Krippnerhaus

Impressionen einer irrwitzigen Vorstellung mit Akrobatik, Musik und viel Humor



Fotos: Jakob Bauer

Mehr Bilder in Farbe unter www.ak-edling.de

Kultuhr Veranstaltungskalender

Auf eine weitere Neuheit möchten wir alle Kulturinteressierten hinweisen. Das Rosenheimer Kulturforum bringt seit Jahresbeginn monatlich einen Veranstaltungskalender heraus. Auf diesem Plakat sind die unterschiedlichsten Veranstaltungen aus dem gesamten Landkreis vertreten.

Wir freuen uns sehr, dass wir mit dem Schaukasten am Edlinger Bahnhof einen hervorragenden Platz von der Gemeinde zur Verfügung gestellt bekommen haben.

Der Aktionskreis wünscht viel Spaß beim Schmökern!



Der Sommer rückt näher und damit auch die Saison am Stoa. Wegen einer bedauerlichen Überschneidung von Terminen und Thematik mit dem Theater Belacqua haben wir uns kurzfristig entschlossen die Aufführung der „Opernbayern“ am 1. Juli ausfallen zu lassen. Wir bitten um Verständnis!

Was aber nicht heißen soll, dass am Stoa in diesem Jahr nichts los ist:

- | | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| Freitag, 8. 7. | Die kleine Hexe |
| Samstag, 9. 7. | mit der Theater- und |
| Dienstag, 12. 7. | Tanz- AG der Volksschule |
| jeweils 19 Uhr | Pfaffing |
| Freitag, 15. 7. | Stoafest mit den |
| ab 19 Uhr | „best before sixty“ und |
| <i>unbedingt vormerken</i> | „maple lane“ |
| 19. 7 - 15. 8. | Open Air Kino Utopia |
| Donnerstag, 18. 8. | Multivisionsshow „Jemen“ |
| 21 Uhr | mit Carmen Rohrbach |
| | bei Regen im Krippnerhaus |
| Samstag, 20. 8. | Bayerischer Abend |
| | mit Bert Lindauer u.a. |
| Dienstag, 23. 8. | Volker Klüpfel & Michael |
| | Kobr präsentieren |
| | "Schutzpatron" - |
| | Kluftingers neuer Fall |
| | bei Regen in der Land- |
| | Wirtschaft Gut Staudham. |
| | KVV bei der VR Bank Edling |
| | und Bücherstube Wasserburg |
| | 08071/7401 |

Kindergarten St. Franziska

Dankeschön!

Der Kindergarten St. Franziska bedankt sich herzlich bei der **Firma Gron** für die kostenlose Wartung der Ringbahnfahrzeuge.

Die Mitarbeiter des Autohauses haben keine Mühe gescheut, um unsere „Super-Flitzer“ wieder auf Vordermann zu bringen. Unsere „Formel- Eins-Autos“ fahren wieder - in neuem Glanz und leuchtender Pracht - ihre Runden.



Gemeindekindergarten Schatztruhe

Ausflug in den Tierpark

Am 10. Mai 2011 machte sich der Kindergarten Schatztruhe, als Abschluss des Themas Dschungel, auf den Weg in den Tierpark Hellabrunn nach München!



In Kleingruppen erkundeten die Kinder die Vielfalt der Tiere in Hellabrunn. Jedes Kind hatte die Möglichkeit sein Lieblingstier kennenzulernen und genauer zu beobachten. Nach einer gemeinsamen Brotzeit und einem Überraschungseis für die Kinder, machten sich alle Gruppen vorbei an Tigern, Nashörnern und Affen auf ihren Weg zurück zum Ausgang!

Auf diesem Weg möchte sich das Team bei den Eltern bedanken, die den Kindern diesen schönen Tag ermöglicht und mitgestaltet haben.

Team Kindergarten Schatztruhe



Testsieger

Honda HRX 426C PD



- ✓ höchste Qualität
- ✓ herausragende Mäh- und Fang-eigenschaften
- ✓ extrem leise

✓ kostenlose Erweiterung der Garantie von 2 auf 5 Jahre bei Kauf bis 30.09.2010**



Zum Aktionspreis von **499,- €** statt **659,- €***

* Unverbindliche Preisempfehlung der Honda Motor Europe (North) GmbH
** Nicht bei Kauf für behördliche oder gewerbliche Zwecke

Jetzt bei Ihrem Honda Fachhändler:

H Haag B 15
Ebersberg B 304 | Traunstein B 304

Edling | Wasserburg

Berger
Gartenpower

Rosenheim B 15

Geschäfts-
Fischerhäuser
Abt. Allmannsberg
Attelthal

Berger's
GARTENPOWER

Motorgeräte Fachbetrieb
JAKOB BERGER
Attelthal 17 · 83533 Edling
Tel: 0 80 39 / 37 76 · Fax: 0 80 39 / 44 95
www.bergersgartenpower.de

HONDA
POWER EQUIPMENT



Wir sind aus Europa...



NISSAN
CABSTAR

ab 17.990€ netto*
(21.408€ brutto)



NISSAN
NV200 KASTEN

ab 11.490€*
(13.678€ brutto)



NISSAN
QASHQAI+2

ab 19.880€



NISSAN
JUKE

ab 16.990€

Huber

„Das ist mein...“ Autohaus



NISSAN
PATHFINDER

ab 35.320€



NISSAN
NAVARA

ab 19.390€*
(23.074€ brutto)



NISSAN
NOTE

ab 13.580€

NISSAN
QASHQAI

ab 18.380€

NISSAN
PRIMASTAR

ab 16.490€*
(19.623€ brutto)



*Preise nur für Gewerbetreibende

400 Fahrzeuge sofort für Sie verfügbar!

Eiselfinger Str. 4 | 83512 Wasserburg | Tel.: (08071) 9197-0 | info@zum-huber.de | www.zum-huber.de

**Zum Tode
von Hans Kirchlechner**

Große Betroffenheit und Trauer löste die Nachricht vom Tod unseres Kameraden und Freundes Hans Kirchlechner bei der Freiwilligen Feuerwehr Steppach aus.

Hans Kirchlechner verstarb am 08. Mai 2011 im Alter von nur 56 Jahren völlig unerwartet. Bei der Freiwilligen Feuerwehr Steppach leistete Hans Kirchlechner seit Januar 1982 aktiven Dienst.



Das Feuerwehr-Ehrenzeichen für 25-jährige aktive Dienstzeit wurde Hans Kirchlechner verliehen. Seit März 1990 führte Hans Kirchlechner unsere Vereinskasse mit viel Engagement. Hans war nicht nur bei der Steppacher Feuerwehr wegen seiner Hilfsbereitschaft und seines freundschaftlichen Wesens beliebt und geschätzt, sondern auch bei der Vereinsgemeinschaft Steppach, die stets bei der Planung und Durchführung des „Gmoafest“ auf ihn zählen konnte. Hans Kirchlechner hinterlässt seine Ehefrau mit Tochter und Sohn. Zum letzten Gruß senkte sich unsere Vereinsfahne am offenen Grab - „Vergelts Gott liaba Hans“ und ruhe in Frieden.

Freiwillige Feuerwehr
Steppach

Vereinsgemeinschaft
Steppach

Eifrig wurde zur Osterzeit im Wichtelgarten gebastelt, die Henne Hilda und ihr Ei, zum Beispiel und um dem Osterhasen die Arbeit zu erleichtern, bastelten die Wichtelkinder selber Hasenohrnester und färbten bunte Eier. Nach einem leckeren Osterfrühstück zusammen mit den Mamas und der Osternestsuche im Garten gingen alle zufrieden in die Osterferien.

Auch die von den Kindern zusammen mit Ruth Mayer vorbereitete kleine Überraschung für die Mamas zum Muttertag konnten alle bei schönem Frühlingswetter im Garten genießen. Die Mamas (und auch Papas) wurden bei Orangensaft mit Vanilleeis und einem kleinen selbstgebastelten Geschenk schon einmal vorab zum Muttertag verwöhnt. Bei angenehmen Temperaturen und schönem Wetter spielt sich im Wichtelgarten vieles im Freien ab. Der große Garten mit Sandkasten, Schaukel, Rutsche und vielen Spielsachen bietet viel Platz zum toben und spielen an der frischen Luft und wird von den Kindern immer gern genutzt. So hoffen alle Wichtelkinder auf einen herrlichen Sommer mit viel Sonnenschein.



rübwerbung
schechen

- Aufkleber bis 1,5 m Breite
- Schilder jeder Größe
- KFZ- & LKW Beschriftungen
- Geschäftsdrucksachen
- Visitenkarten
- Werbemittel aller Art
- Werbebanner jeder Größe
- Roll-UP Systeme
- Textilwerbung
- Besticken, Beflocken, Bedrucken
- Textilhandel / Onlineshop
- Großformatdigitaldruck

e-mail: info@ruebwerbung.de
 Au 11 - 83135 Schechen
 Tel. 08039 / 9020570
 Fax 08039 / 9020571
www.ruebwerbung.de
www.textilhandel-rueb.de

Garten Park Anlagen Service

Georg Plank Pfaffinger Straße 25 - Edling
zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Hof- u. Anlagenreinigung
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- **Winterdienst**

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse
 Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763

Bau- und Möbel
Schreinerei GRANDL
 INDIVIDUELLER INNENAUSBAU - HAUSTÜREN - ZIMMERTÜREN

Sebastian Grandl
 Schreinermeister

Dorfstraße 2 / Tulling
 85643 Steinhöring
Telefon: 0 80 94 / 90 58 20
 Telefax: 0 80 94 / 90 58 21
 Mobil-Tel.: 0160 / 99 41 63 62
 eMail: info@schreinerei-grandl.com
www.schreinerei-grandl.com

- Fenster, Türen in Holz-, Kunststoff- u. Aluminium
- Insektenschutz nach Maß aus eigener Produktion
- Vollholz-, Parkett-, Laminatböden
- Rollläden aller Art
- Beschattungen

Telefon: 0 80 71 - 75 20 MM Bauelemente
 Telefax: 0 80 71 - 91 39 77 Martin Maier
 E-Mail: info@mmbauelemente.de Staudhamer Feld 13
 Internet: www.mmbauelemente.de 83512 Wasserburg

**Im Juni gibt es 10% Rabatt
 auf alle Rosen und Rosenerde**
 - den ganzen Monat -

Ludwig Ried
Zaubergarten
 Baumschule
 Garten- u. Landschaftsbau - Floristik

Reisach 8 Tel.: 0 80 71 - 92 27 67 0
 83512 Wasserburg Fax: 0 80 71 - 92 27 67 1
 www.zaubergarten-ried.de

**Fahrspaß
 und Lernen!**



**Ausbildung am Mofa, Roller,
 Motorrad, PKW, Traktor und LKW**
 - Schnellkurs in 3 Wochen möglich
 - keine Unkosten durch Fahr Simulator
Freundlich & Erfolgreich seit 40 Jahren!



Telefon: +49(0)8071.2313
 Mobile: +49(0)171.608 88 56
 eMail: info@fahrschule-eggerl.de

Wasserburg | Rott | Pfaffing | Edling

DER ABSOLUTE PREISHAMMER

Der Hammermarkt

Sonderposten
 Konkurrenzware



Palettenware
 Restposten

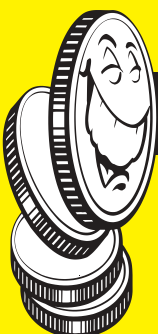


SEHEN - STAUNEN - SPAREN

Riesiges Sortiment mit mehr als 10.000 Artikeln

*Haushalt - Spielzeug - Kosmetik - Freizeit
 Garten - Heimwerker - Lebensmittel ...
 Jede Woche neue Super-Schnäppchen!*

- NEU:**
- Alles für Ihre Gartenparty!
 - Schöne Sommerpflanzen!
 - Reduzierte Gartenmöbel und Auflagen im Verkaufszelt!
 - Viele neue Posten eingetroffen!



Römerstraße 3 - 83533 Edling
www.hammermarkt.de

GESCHENKGUTSCHEINE vom Hammermarkt - immer eine gute Idee!
 Unser nettes Verkaufsteam freut sich auf Sie!

Öffnungszeiten:
 Dienstag bis Freitag von 9.00 - 18.00 Uhr u. Samstag 9.00 - 15.00 Uhr
 Montag geschlossen

Druckfehler und Irrtum vorbehalten, Verkauf nur solange Vorrat reicht.



Seniorenachmittag

Zum nächsten Seniorenachmittag am
Donnerstag, den 16. Juni 2011
sind alle Senioren/Seniorinnen der Gemeinde Edling
recht herzlich zu unserem
Senioren Ausflug eingeladen.

Unser Ausflugsziel führt uns dieses mal
„Zum feurigen Tatzlwurm“ nach Oberaudorf.
Abfahrt in Edling um 13:00 Uhr am Krippnerhaus,
Rückkunft ca. 17:30 Uhr.

Termine Seniorengymnastik im Juni 2011
jeweils Montags von 14.30 Uhr - 15.30 Uhr
im Krippner-Haus.

Montag, 06.06.2011 und Montag, 27.06.2011.

**„Neueinsteiger“, natürlich auch Männer,
sind herzlich willkommen !!**

Spielnachmittag für Senioren und Behinderte

Zu einem weiteren vergnüglichen Nachmittag mit
Brett-, Karten- und Unterhaltungsspielen
laden wir am **Dienstag, den 14. Juni 2011**
von **13:30 Uhr bis 16:00 Uhr**
ins Krippner-Haus recht herzlich ein.

Natürlich können auch eigene Spiele
mitgebracht werden.
Für Getränke und Kuchen ist gesorgt.

Es begleitet Sie durch den Spielnachmittag das
Team des Sozialen Arbeitskreises Edling.

Im Falle, dass Sie eine Fahrgelegenheit benötigen,
melden Sie sich bei Anna Schäfer, Tel. 08071-1490
oder Traudi Frantz, Tel. 08071-4885.

Gedichte Vorlesung

von

Frau Schlitzkuss Regina (Schanty)
aus Edling

am Samstag, den 04. Juni 2011
um 15.00 Uhr im Krippner-Haus
in Edling Raiffeisenstr. 13

Vorlesung von selbstverfassten Gedichten.

WIR GRATULIEREN



Folgende Personen sind mit der Veröffentlichung
der Geburtstags- und Ehejubiläen in den
„Nachrichten aus der Gemeinde Edling“ einverstanden.

Frau Olga Schmidt
Spitzsteinstr. 9
zum **70. Geburtstag**
am 02.06.2011

Herr Johann Untergeher
Hauptstr. 16 B
zum **75. Geburtstag**
am 07.06.2011

Herr Friedrich Stiglbauer
Bgm.-Huber-Str. 3 A
zum **75. Geburtstag**
am 15.06.2011

Sr. Cecilia Dahmer
Hauptstr. 3
zum **70. Geburtstag**
am 20.06.2011

Herr Hellmuth Schnetzer
Hart 6
zum **80. Geburtstag**
am 22.06.2011

Herr Joseph Westner
Raiffeisenstr. 5
zum **70. Geburtstag**
am 24.06.2011



Für **Blumen**

Gibt es immer einen Grund

Schauen Sie doch mal rein zu uns

Blumen Hirneiß

Floristik, Dekorationen, Blumen und Pflanzen

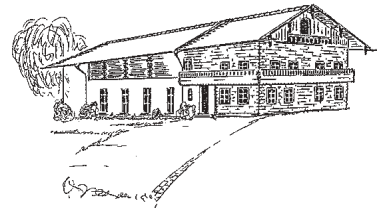
Edling, Hauptstraße 29, Tel. 0 80 71 / 5 09 75

Hauptgeschäft: Wasserburg, Weberzipfel 17, Tel. 08071/8645

www.kultige-shirts.eu

Juni 2011

- Do. 02.06. Radltour zum Vatertag
(Radfahrer Verein Edling e.V.)
- Sa., 04.06. Vorlesung von selbstverfassten Gedichten
15.00 Uhr im Krippner-Haus
von Frau Regina (Schanty) Schlitzkus
- So. 05.06. Sommerfest (Afrika-Verein)
- Mo. 06.06. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30 - 15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Di. 07.06. Kaffekranzl im Pfarrheim (Pfarrgemeinderat)
- Mi. 08.06. Strickhoagarten im Krippner-Haus
19.30 Uhr (Frauengemeinschaft Edling)
- Do. 09.06. Gemeinderatssitzung der Gemeinde Edling
20.00 Uhr (Gemeinde Edling)
- So. 13.06. 08.30 Uhr - Patrozinium in Reitmehring
- Di. 14.06. Spielenachmittag für Senioren
im Krippner-Haus - 13.30 - 16.00 Uhr
(Sozialer Arbeitskreis Edling)
- Do. 16.06. Seniorennachmittag im Krippner-Haus
14.00 Uhr (Sozialer Arbeitskreis Edling)
- Do. 23.06. 09.30 Uhr - Fronleichnam in Reitmehring
anschl. Pfarrfest
- Sa. 25.06. Sommernachtsfest der FFW Steppach
(FFW Steppach)
- Sa. 25.06. + Jugendturnier
So. 26.06. (Fa. Edling)
- So. 26.06. Gartenfest am Feuerwehrhaus mit Mittagstisch
11.00 Uhr (FFW Edling)
- Mo. 27.06. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30 - 15.30 Uhr (Fr. Frantz)



Strick - Hoagarten

Es ist wieder Hoagarten
am 8. Juni 2011 19.30 Uhr im Krippnerhaus.

Anmeldung für den Ausflug
am Mittwoch den 20. Juli 2011 ins Engtal.

Auf Ihr Kommen freut sich das Hoagarten-Team

Rathausplatz 7
83533 Edling

ELEKTROPLANUNG
INSTALLATION
KUNDENDIENST
ALARMANLAGEN

Günter

WEIß GmbH

Telefon 0 80 71 / 504 59
Telefax 0 80 71 / 86 63

MARTINA WESSELING IMMOBILIEN

Verkauf in Edling - Kapitalanlage

Großes Haus mit drei Wohneinheiten in ruhiger und zentraler Lage von Edling. Jede Wohnung verfügt über drei Zimmer, Küche, Bad und Balkon. Das Gebäude wurde 1974 erbaut und seitdem laufend instand gehalten. 1986 wurde der Dachstuhl angehoben und das Dachgeschoss ausgebaut. Das Bad im Obergeschoss ist im Jahre 2009 erneuert worden. Das Grundstück hat eine Größe von etwa 1500 m², es ist teilbar und die Bebauung mit einem weiteren Einfamilienhaus möglich.

Die Wohnungen sind im Moment nicht vermietet und somit auch kurzfristig selbst beziehbar.

Gerne ermögliche ich Ihnen eine Besichtigung und gebe Ihnen weitere Informationen.

Preis: € 480.000,-



Spitzsteinstraße 13
83539 Pfaffing



Mitglied im
Immobilienverband
Deutschland

Telefon: 0 80 76 - 88 93 28 - Mobil: 01 51 - 15 98 65 35

mail: martina.wesseling@vr-web.de

Internet: www.wesselingimmobilien.de

Fliesen - Platten Mosaikverlegung

C. Bamminger

- Meisterbetrieb -

Blumenstraße 36
83533 Edling

Telefon: 0 80 71 - 58 06



Danke! für das tolle Gmoa-Fest



sagen wir allen Gästen
und ganz besonders den vielen
ehrenamtlichen Helfern,
für ihren engagierten und
unermühtlichen Einsatz.

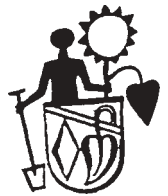
Die Vereinsgemeinschaft Edling

Obst- und Gartenbauverein Edling e.V.

Kräuterführung mit der Kräuterpädagogin
Elisabeth Wagner zum Thema:

„Wildes Grün unter Baum und Strauch“

Wildpflanzen bieten uns Heilendes und Genießbares und wachsen in unserer direkten Nähe ein Schatz den wir entdecken wollen!



Gemeinsam sammeln wir Wildkräuter und bereiten uns damit einige sommerliche Köstlichkeiten zu, die wir zusammen genießen.

Freitag, 01.07.2011 - 14.00 - ca 16.30 Uhr
auf der Streuobstwiese

Anmeldung bei Fam. Krebs - Tel: 08071-4763
Unkostenbeitrag: 12.- €



KS-Digitaldruck-Zentrum Ebersberg

HÖCHSTE QUALITÄT · SCHNELL
KOSTENGÜNSTIG FÜR KLEINAUFLAGEN
FLEXIBEL BEI DER WEITERVERARBEITUNG

ks DrucksMedien
Tradition mit Zukunft

Wir fertigen für Sie in Kleinauflagen:
z. B. Visitenkarten · Flyer · Folder
Infoblätter · Broschüren · Handbücher
Dissertationen · Geschäftsberichte
mit Papieren Ihrer Wahl
(von 80g/m² bis 300g/m²)

K. SCHMIDLE DRUCK & MEDIEN GMBH · Semptstraße 6-10 · 85560 Ebersberg
Telefon: 080 92/82 87-0 · Fax: 2 29 44 · E-Mail: info@ks-druck.com · www.ks-druck.com

Willibald Klemmer

Meisterbetrieb
Heizung · Sanitär · Solartechnik · Kundendienst

- Gas- und Ölfeuerungsanlagen
- Brennwertechnik
- Zentralheizungsanlagen
- Sanitäranlagen
- Bäder und Badsanierung
- Solaranlagen
- Photovoltaik
- Wärmepumpen
- Regenwassernutzungsanlagen
- Kontrollierte Wohnraumbelüftung
- Gas- und Ölbrenner-Service
- Kundendienst und Reparaturservice
- Beratung, Planung und Ausführung

Kardinal-Faulhaber-Str. 14a
83533 Edling
www.klemmer-edling.de

Tel: 0 80 71 / 65 48
Fax: 0 80 71 / 1 04 12 62
Handy: 01 60 / 69 69 00 7
E-Mail: info@klemmer-edling.de

GÄSTE WILLKOMMEN



Wohnhaus bei Speyer
offener Wohnraum mit diArco-Modell Venedig 358, Massivbau

diArco 3D-DECKE

Fertigteile für Massiv-
und Trockenbau
- auch für nachträglichen Einbau

diArco
Gewölbesysteme

Gebr. Adler KG
diArco Gewölbesysteme
Albachinger Str. 20
D-83531 Edling

Tel: +49 (0) 8071-9235-0
Fax: +49 (0) 8071-9235-23
Internet: www.diArco.de
e-mail: info@diArco.de



**WER - WO - WAS
BÜRGER - INFO - SEITE**

ZU VERKAUFEN

Gitterbett, 0,70 x 1,40 m, Buche massiv;
Tür- bzw. Treppengitter, weiß, Metall,
ca. 0,75 - 1,10 m variabel; Kinderteppich
ca. 1,60 x 2,00 m, Straßenmotiv,
Grundfarbe hellblau; alles Top-Zustand,
Tel. 104696 oder 0152/51095890

2-Zimmer-Wohnung, 68 qm,
großer Wohn-/Essbereich mit Einbauküche,
Parkett-/Fliesenböden, Balkon, Kellerabteil,
Stellplatz, Gemeinschaftsfahrradraum
Verkaufspreis: 118.000.- €
erreichbar ab 18.00 Uhr - Tel.: 08071-104238

ZU VERSCHENKEN

Eßtisch, Buchenplatte mit 4 Stühlen; Baby-Autositz,
unfallfrei; Tel. 104696 oder 0152/51095890

SUCHE

Wer hilft mir im kleinen Haushalt?
Ort: Pfaffing/Bachleiten, Kontakt: 08039-2244

VERSCHIEDENES

HAUSFLOHMARKT
Sa. + So. 18.06 + 19.06. von 09.00 - 16.00 Uhr
in 83564 Soyen, Oed 4 - Tel. 08071 - 904 362

**WIR MACHEN IHREN RASENMÄHER FIT
MANFRED HALLMANN**

**Rasenmäherservice und Reparatur
aller Fabrikate schnell und preiswert.
Auch mit Abholservice in Edling**

Tel.: 08071 - 91 49 11 - Mobil: 0171 - 6 54 44 61

Haustechnik Hartl GmbH
Heizung Solaranlagen Sanitär Bad



Lösungen mit Zukunft

Kardinal-Faulhaber-Str. 12 • 83533 Edling
Telefon 0 80 71 - 9 35 50 • Fax 0 80 71 - 9 35 55
eMail: HaustechnikHartl@t-online.de

Hotline: 01 70/1 63 20 97

Von Edlingern für Edlinger **EDLINGER BÜRGER SERVICE**

Am Besten Ihren Text an die Gemeinde (edling-poststelle@edling.de) mailen,
oder den ausgefüllten Zettel bei der Gemeinde abgeben.

Inserat für Edlinger Bürger Service

Name, Adresse _____

Telefon: _____

abdrucken unter der Sparte: _____

Text: _____



SPORT - REPORT



Mach mit!

Einladung zum 37. Diözesan-Wandertag des DJK-Verbandes am Sonntag, 03. Juli 2011 in Edling

**Rund um Edling gemeinsam wandern, radeln und miteinander feiern!
Alle Edlinger Bürger und Vereine laden wir dazu herzlich ein.**

Tagesmotto:

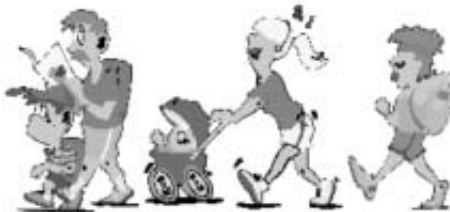
Es geht um das Miteinander, um Spaß am Wandern, am Radeln und am vereinsübergreifendem Kennenlernen zu haben. Zugleich könnt ihr euer Wissen über Edling, sein Umland und über unseren Verein im Rahmen einer Schnitzeljagd erweitern.

Wir starten mit einem gemeinsamen Gottesdienst. Anschließend wandern und radeln wir in Gruppen von jeweils 8 bis 12 Personen, bunt gewürfelt durch alle teilnehmenden Vereine und Gruppen. (Eltern und Kinder, Paare und Freunde die gerne zusammenbleiben, dürfen das natürlich gern).

Auf der Wanderroute wie auf der Radlrouten gibt es an mehreren Stationen Getränke und Verpflegung. Eine Zeitwertung gibt es nicht, dafür aber gilt es, so manche knifflige Frage zu beantworten. Teamwork ist angesagt, denn im Wettbewerb steht immer die ganze Gruppe, nicht ein einzelner Teilnehmer. Natürlich gibt es als Belohnung anschließend auch Preise.

Die Route:

Die Wanderroute ist ca. 8 km lang und führt uns um und durch Edling. Die Radlrouten ist ca. 25-30 km lang, für Familien geeignet und mit Trekkingrädern oder Mountainbikes befahrbar. Wir fahren überwiegend in flachem Gelände auf geteerten Nebenstraßen, Forst- und Flurstraßen rund um Edling. **Für alle Radfahrer besteht Helmpflicht.**



Start und Ziel ist das Sportgelände Lindenpark



- 09:00 Eintreffen der Teilnehmer / Anmeldung
- 09:30 Gemeinsamer Gottesdienst
- 10:30 Frühstück (wer möchte) und Start der Gruppen
- Ab ca.:
- 13:00 Gegrilltes, Getränke, Kaffee, Kuchen
- 14:00 Betreuung der Kinder mit Spielen und viel Spaß,
Musik bis zum Ende der Veranstaltung
- 15:00 Rückkehr der Gruppen
- 16:00 Siegerehrung



Die Organisatoren und der DJK-SV Edling mit seinen Abteilungen freuen sich auf zahlreiche Teilnehmer und wünschen allen Sportbegeisterten einen viel Spaß.

www.djk-sv-edling.de

Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr. Für alle Radfahrer besteht Helmpflicht. Für Unfälle, Personen und Sachschäden übernimmt der Veranstalter keine Haftung. Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Geschäftsstelle des DJK: 089-48092-1333 oder an die Wandertag-Organisation im DJK-SV Edling, Georg Plischke 0171-4579055.



SPORT - REPORT

Stockschützen

Die neu gegründete Damenmannschaft der Edlinger Stockschützen konnte sich beim Kreispokal in der Sporthalle Westerham gut behaupten. Die Edlinger Damen sicherten sich mit 10:6 Punkten und einer Stocknote von 1,9 überraschend den dritten Platz von neun Mannschaften und qualifizierten sich somit für den Bezirkspokal am 29. Mai 2011 in Lampoding/Kirchanschöring.



Die erfolgreichen Schützinnen v. links:
Irmie Heinze, Roswitha Nerbl, Conny Müller
und Angela Kerbs

Vereinsmeisterschaft der Stockschützen

Die Vereinsmeisterschaft im Ziel- und Bandschießen findet am **Dienstag 14. Juni und Mittwoch, 15. Juni** jeweils ab 18.30 Uhr statt.

Beim Zielschießen starten nur Abteilungsmitglieder, während beim Bandl- und Mannschaftsschießen alle Stockschützen teilnehmen können. Jeder Teilnehmer soll mit einem Partner (zum gegenseitigen Zurückschießen) antreten.

Die Mannschaftsmeisterschaft findet am **Samstag, 18. Juni** um 14.00 Uhr statt.

Die Abteilungsfeier mit Siegerehrung beginnt am Samstag, den 18. Juni um 18.30 Uhr. Hierzu bittet die Vorstandschaft um Salatpenden zum Grillfleisch.

Trainingszeiten der Stockschützen, wozu alle interessierten Männer, Frauen und Jugendlichen jederzeit eingeladen sind: Dienstags, ab 18.30 Uhr, Donnerstags ab 12.30 Uhr Rentnerschießen, und Samstags, ab 13.00 Uhr.

Abteilung Kinderturnen

Wir machen Sommerpause!

Der Abenteuersport und Leichtathletik enden am 8.6.2011.

Das Turnen am Dienstag findet bis 5.7.11 statt.

*Das Eltern-Kind Turnen findet noch bis zum 13.7.11 statt.
Geschwisterkinder dürfen gerne mitmachen.*

Einen schönen Sommer wünscht euch das Betreuer-Team!

Bernadette Baumann (Abteilungsleitung)

Abteilung Fußball

Die Abteilung Fußball des DJK-SV Edling bedankt sich beim **Therapiezentrum Hans Friedl** für die Spende der neuen Trainingsanzüge.



*Hans Friedl mit Andreas Hammerstingl,
Kapitän der 1. Herrenmannschaft*

Der Tischtennis-Abteilungsleiter braucht Verstärkung !

Wer selbst gerne Tischtennis spielt, anderen die Faszination dieses Sports vermitteln möchte und sich vorstellen kann, Übungsleiter-Aufgaben zu übernehmen, meldet sich bitte bei Vorstand Klaus Weiß, 08071-1039-0



KantenRoller

Ski - Board - Bike im DJK-SV Edling

Für Juni-Radler

- Do 02.06. MTB "Guffert-Runde" (Vatertags-Tour)
 - Sa 11.06. MTB "Spitzing-Tegern-Schliersee"
 - Sa 18.06. MTB "Spitzstein - Altkaser-Alm"
 - So 26.06. Rennrad "Wasserburg-Ost", ca. 75 km
 - So 03.07. Trekking + MTB-Tour rund um Edling, 30 km für Vereine, Familien und Gruppen im Rahmen des DJK-Verbandswandertages
- Die geführte Tour durch München ist auf den So 28.08. verschoben.
Abfahrtszeiten und Infos zu den Touren bei Radl-Guide Franz Seiler, Tel. 08071-40236 oder auf unserer Internetseite ...

www.KantenRoller.de – www.DJK-SV-Edling.de
E-Mail: kantenroller@djk-sv-edling.de; Werner Furtner, Tel. 08071/93618

Jahreshauptversammlung beim DJK-SV Edling

Langjähriger 1. Vorstand Klaus Weiß bestätigt, Ehrungen für 40 Jahre Mitgliedschaft im Verein

Klaus Weiß 1. Vorstand begrüßte im fast vollbesetzten Krippnerhaus-Saal alle aktiven und passiven Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins recht herzlich und gab im Anschluss an das Gedenken der verstorbenen Mitglieder die Tagesordnungspunkte bekannt. Alle geladenen Gäste und Mitglieder konnten die Berichte und Abläufe mittels einer Power Point Präsentation im Hintergrund verfolgen.

Die noch recht neue Abteilung Aikido wurde von Hans Wagner vorgestellt. Er betonte, dass Aikido keine Kampfsportart sei sondern nur der Selbstverteidigung diene und er sich über neue Mitglieder sehr freuen würde. In seiner Abteilung wurden schon mehrfach Gürtelprüfungen in den höheren Klassen abgelegt. Die AH-Fußballer spielen mit mäßigem Erfolg. Weit mehr Spaß macht den alten Herren die vom Vergnügungsausschuss gebotenen Freizeitveranstaltungen wie Kickerturnier, AH-Ausflug und geselliges Beisammensein. Die Abteilung Fußball Herren bedankte sich nochmals beim ausgeschiedenen Abteilungsleiter Gernot Mayr für die jahrelange Arbeit in dieser Abteilung. An der Spitze der Fußballabteilung steht nun ein neues Abteilungsleiterteam. Herbert Fußstetter, Uwe Größl und Eberhard Nowak. Diese drei Herren haben sich als Ziel für diese Saison den Aufstieg der ersten Mannschaft in die Kreisliga vorgenommen, der momentane 1. Tabellenplatz lässt hoffen.

Aus der Abteilung Damengymnastik gibt es nicht viel neues zu berichten, besonderes Highlight im vergangenen Jahr war der Hallensporttag anlässlich der 50 Jahrfeier an dem die Gruppenleiterinnen zeigen konnten was in den Stunden sportlich geboten wird. Für den alljährlichen Ausflug der dieses Jahr 23./24.7. in die Schweiz nach Bernina führt sind noch Plätze frei, gerne auch für Nichtmitglieder des Vereins. Eine tolle Abteilung mit ca. 150 Mitgliedern leitet Werner Furtner mit seinen Trainern und Betreuern. Die Highlights der Kantenroller sind die Weihnachts-skikurse die dieses Jahr mit den meisten Teilnehmern der letzten 10 Jahren aufwarten konnten. Auch das Schneecamp, der Wintersportflohmarkt oder in den Sommermonaten die organisierten Radltouren erfreuen sich besonderer Beliebtheit. Besonders stolz ist die Abteilung auf die Bezeichnung „DSV Skischule“. Wer mehr über diese Abteilung des Vereins erfahren möchte kann dies auf der Homepage des DJK-SV Edling tun.

Billy Bamminger könnte über Siege und Niederlagen mit Zahlen und Fakten seiner Kegelabteilung fast den Abend füllen, er beschränkte sich aber auf die sportlichen Erfolge, wie den Aufstieg der Herren III und Herren IV in die nächsthöhere Klasse. Ein kleiner Wehrmutstropfen für den Abteilungsleiter ist allerdings der Abstieg der Herren I und II, aber in der neuen Saison werden sie sicher wieder um den Aufstieg kämpfen werden. Ein besonderes Ergebnis von Friedl Zoßeder ist noch hervorzuheben die mit 251 Holz nur 2 Holz unter dem Kegelkreislundenrekord liegt, Glückwunsch. Bernadette Baumann berichtete über das vergangene Jahr beim Kinderturnen, sie wies auf die Vielfalt der Kindergruppen und ihre Besonderheiten hin. Angeboten wird Eltern-Kind-Turnen Abenteuersport, Turnen ab 6 Jahren und Leichtathletik ab 7 Jahren. Das Kinderturnen hat nach wie vor regen Zuwachs auch aus den Nachbargemeinden. Die Abteilung Reha-Sport, sie wird von Hans Friedl geleitet, wird nach wie vor gut besucht. Viele nutzen die Möglichkeit durch rehabilitative Maßnahmen den Gesundheitszustand zu verbessern. Werner Eß, der die Abteilung Stockschißen leitet, konnte in der letzten Saison einen sportlichen Höhepunkt verzeichnen.

Seine Mannschaft nahm an den Bundeswinterspielen in Waldkirchen teil und konnte dort sehr beachtliche Erfolge erzielen. Aufgrund ihrer guten Gesamtleistung konnten die Edlinger aus diesem Wettbewerb eine Goldmedaille mit nach Hause nehmen und dürfen diese die nächsten 4 Jahre bis zur Titelverteidigung 2015 stolz präsentieren.

Auch die Tanzsportgruppe des Vereins war unter der Leitung von Hans und Klara Crößmann im letzten Jahr vor allem mit ihren Jugendmannschaften wieder sehr erfolgreich. Es konnten wieder einige vordere Plätze ertantzt werden. Die Abteilung Tischtennis mußte leider auf Grund eines unvorhersehbaren Rücktritts des Trainers bzw. Abteilungsleiter Theo Look seinen Punktspielbetrieb aufgeben. Paul Thomas, selbst Tischtennispieler, hat sich aber kurzfristig bereit erklärt die Abteilung weiter zu führen sodass der Trainingsbetrieb zu den gewohnten Zeiten weiter möglich ist. Im Verein ist Volleyball Freizeitsport und alle die ohne Stress und mit viel Spaß Sport betreiben wollen sind hier richtig. Hans Eichinger hofft auf weiteren Zuwachs. Die neuen Trainer dieser noch recht jungen Abteilung sind Tobias Furtner und Johannes Steinbeiß.

Anschließend folgten die Berichte von der Jugendleitung Michi Kastner und vom Jugendwart Horst Wagner. Der Spielbetrieb der Jugendfußballer stellt im Verein die größte Abteilung. Nur Dank großzügiger Unterstützung durch Sponsoren und Gönner ist es dem Verein möglich, so großen Wert auf die Aus- und Fortbildung der Trainer und Betreuer zu legen. Die Veranstaltungen im letzten Jahr bezogen sich im weitestgehenden Sinne fast alle auf die 50 Jahrfeier, die hervorragend organisiert war und aus diesem Grund auch bestens abgelaufen ist. Erstmals gab es einen Bericht der Schiedsrichter bei der Jahreshauptversammlung durch Otto Eck. Der Verein verfügt über 10 eigene Schiris, Thomas Heller ist Schiedsrichter des Jahres 2010.

Ein Muss in jedem Jahr ist der Kassenbericht von Armin Döringer, er faszinierte die Versammlung vor allem durch die akribische Darstellung der großen Anzahl von Vorgängen bei der Verwaltung des Etas, der dem Verein im letzten Jahr zur Verfügung stand. Die Kasse wurde von Anzenberger und Schex geprüft, es gab keine Beanstandungen. Den Vorstandsbericht über das vergangene Jahr hielt wie immer Klaus Weiß. Er zeigte sich sehr zufrieden über alle sportlichen Erfolge und über den Ablauf der einzelnen Veranstaltungen des vergangenen Jahres. Besonders stolz ist er auf die 50 Jahrfeier die bestens abgelaufen ist und im Hintergrund als kleine Bildershow mit verfolgt werden konnte. Er bedankte sich im Namen der Vorstandschaft für die gute partnerschaftliche Zusammenarbeit bei der Gemeinde, den Sponsoren, der Schule und Kirche, beim DJK-Sportverband, dem BLSV, aktiven und passiven Mitgliedern, den Betreuern und Trainern, Abteilungsleitern und sonstigen Helfern.

Harry Strobel wurde zum stellvertretenden Präsidenten beim DV-Verband München gewählt. Er verabschiedete sich aus der Vorstandschaft welcher er viele Jahre sehr aktiv angehört hat und dankte allen die mit ihm zusammengearbeitet haben. Er betonte nochmals, dass ein Ehrenamt sehr wichtig ist und in einem Verein großen Dank verdient, zudem überbrachte er vom DV-Verband gute Wünsche für den Verein.

Im Anschluß an die Abschiedsworte von Harry Strobel wurden noch Rudi Mühl, und Franz Reich für 40 Jahre Zugehörigkeit beim Sportverein DJK-SV Edling geehrt. Als einziger Anwesender konnte Werner Furtner die Ehrung für 25-jährige Mitgliedschaft im DJK-SV Edling entgegen nehmen. Die nun folgenden Neuwahlen, souverän von Bürgermeister Mathias Schnetzer geleitet, brachten keine großen Überraschungen. Alle Amtsinhaber wurden wieder gewählt, für die scheidenden Beisitzer Karin Huber und Harry Strobel wurden Werner Furtner und Herbert Rothbucher gewählt, Herbert Fußstetter Abteilungs-

leiter der Fußball-Herren gehört erstmals auch der Vorstandschaft des Vereins an. 1. Vorstand Klaus Weiß danke allen Gewählten und wünschte eine gute Zusammenarbeit. Karin Huber und Harry Strobel erhielten zum Dank für die tatkräftige Unterstützung während ihrer Zeit in der Vorstandschaft ein kleines Präsent überreicht. Als letzter Punkt bei der Jahreshauptversammlung stand noch der 37. Diözesan Wandertag am 3. Juli in Edling auf dem Programm. 2. Vorstand Georg Plischke ist Ansprechpartner für dieses Event, das unter dem Motto steht: „gemeinsam wandern, radeln und feiern mit Spaß und Freude“. Alle Wander- und Radlfreudigen ob Alt oder Jung sind dazu eingeladen, wer noch mehr dazu wissen möchte kann auf der Homepage des DJK-SV Edling www.djk-sv-edling.de mehr darüber erfahren. Der Vorstand bedankte sich dann zum Schluss bei den Anwesenden für ihr Kommen und wünschte für die neue Saison viel Erfolg.



Klaus Weiß 1. Vorstand und Georg Plischke bedanken sich bei den scheidenden Beisitzern Harry Strobel und Karin Huber

RoMed Klinik Wasserburg am Inn

Babyschwimmen in der RoMed Klinik Wasserburg am Inn

Für das Babyschwimmen nach Delphis Art und für den Aufbaukurs Ende Mai 2011, sind noch einige, wenige Restplätze frei. Die Anmeldung kann über die geburtshilfliche Abteilung, Station 5, Tel. 08071-77360 erfolgen.

Informationsabende für werdende Eltern an der Triamed Klinik Wasserburg immer um 19.00 Uhr im Speisesaal im Untergeschoss

Unsere Themen:

6. Juni 2011

Neugeborenenversorgung im Krankenhaus Wasserburg
Referent: CA Dr. Heindl

4. Juli 2011

Finanzielle Hilfen in Schwangerschaft,
Mutterschutz und Elternzeit, Referentin: Fr. Walter, SKF

1. August 2011

Wassergeburt - der sanfte Weg ins Leben
Referentin: OADr. Stopik

An allen Abenden informiert Sie das Hebammenteam des Hauses zu allen Themen rund um die Geburt. Anschließend ist eine Besichtigung der Geburtshilflichen Station sowie der Entbindungsräume und der Säuglingsabteilung möglich.

**Das geburtshilfliche Team der Krankenhauses
Wasserburg lädt herzlich dazu ein!**

AMAN & SOHN

Kfz - Meisterbetrieb

GmbH



Wir machen, dass es fährt.

BOSCH

Kraftfahrzeug-
Ausrüstung



**Vertrauen ist gut - Kontrolle ist besser.
Jetzt den Sommer-Check machen !**

Wir Prüfen:

Außenbeleuchtung, Wischerblätter, Reifen, Batterie,
Flüssigkeitsstände, Klimaanlage, Keilriemen, Bremse,
Abgasanlage und Stoßdämpfer

für nur: **14,50** Euro.

Hauptstraße 19 - 85643 Tulling

08094/8040 - www.aman-tulling.de

Moderne Floristik • Brautsträuße • Dekorationen • Trauerschmuck

Hauptstraße 35 • 83539 Pfaffing
Telefon 08076/886110
Inh. Cornelia Weinheimer

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag
9 - 12.30 und 14.30 - 18 Uhr
Mittwoch Nachmittag Geschlossen!
Samstag 8 - 12.30 Uhr

Diamantene Hochzeit

Anna und Leonhard Gröger feierten Diamantene Hochzeit

Edling (prj) - Vor 60 Jahren haben Anna und Leonhard Gröger geheiratet und auf den Tag genau feierten sie jetzt das seltene Fest der Diamantenen Hochzeit. Mit einer schönen Feier im ausgedehnten Familienkreis wurde dieser besondere Ehrentag begangen. Wie dünn gesät so bedeutende Ehejubiläen sind, stellte Bürgermeister Matthias Schnetzer bei seinem Gratulationsbesuch fest. Für ihn als Kommunalpolitiker sind Anna und Leonhard Gröger jedenfalls das erste Paar, dem er die entsprechenden Glückwünsche der Gemeinde überbringen durfte.

Die gemeinsamen Wurzeln von Anna und Leonhard Gröger liegen im Sudetenland. Dass sie schon als Schulkinder schwer arbeiten mussten, erinnert beide an eine schwierige Kinder- und Jugendzeit. Anna Gröger stammt aus Auspitz bei Brünn, wo sie zusammen mit 14 Geschwistern aufgewachsen ist. Genau an ihrem 18. Geburtstag musste sie zusammen mit einer Schwester die Heimat verlassen und beide fanden eine erste Unterkunft bei einer Tante in Wien. Die ganze Zeit ohne Verbindung zur Familie kam es drei Jahre später auf einem Bahnhof zu einem zufälligen Zusammentreffen. Wieder glücklich vereint fanden sie eine neue Heimat in Unterreit. Von hier wechselte Anna Gröger nach Albaching wo sie in einem Haushalt beschäftigt war.

Leonhard Gröger ist zusammen mit zwei Brüdern und vier Schwester in Lindewiese geboren und aufgewachsen. Drei Wochen vor Kriegsende noch zur Wehrmacht eingezogen, kam er in tschechische Gefangenschaft und musste eineinhalb Jahre lang auf einer großen Meierei, als Pferdekuhscher, arbeiten. Aus der Gefangenschaft entlassen, hatte ihn drei Tage später, mit der

Vertreibung aus der Heimat, das Schicksal wieder eingeholt. Zusammen mit der ganzen Familie fand er in Edling dann eine dauerhafte Bleibe.

Auf einer Tanzveranstaltung in Forsting lernten sich Anna und Leonhard kennen und 1951 wurde geheiratet. Fünf Jahre später wurde dann ein eigenes Haus gebaut und gemeinsam zwei Töchter groß gezogen. Heute zählen fünf Enkel und drei Urenkel zur Großfamilie.

Neben seiner Arbeit als Allrounder bei der Bundesbahn sorgte Leonhard Gröger Jahrzehnte lang mit einem Nebeneinkommen als Musiker für die Familie. Als Schlagzeuger bei den damals bekannten „Nachtfalter“ und später bei der Kapelle „Bolero“ war er zu jeder Jahreszeit, auch bei Eis und Schnee, mit dem Motorrad zwischen Wasserburg und Ebersberg unterwegs. Neben ausgedehnten Auslandsreisen und häufigen Tagesausflügen mit dem Auto ist das Jubelpaar aber auch sportlich aktiv. So sind sie fast täglich im Pfaffinger Wald auf der fünf Kilometer-Walking-Strecke unterwegs aber auch bei Bergtouren anzutreffen.



- FOTO PENZKOEFER -

Bürgermeister Matthias Schnetzer
zu Besuch bei Anna und Leonhard Gröger


Hans Betzl
GLASEREI
Meisterbetrieb im Glaserhandwerk

- Auswechslung von trüben/blinden Isolierglasscheiben
- Reparatur- und Neuverglasung aller Art, sowie Bagger- und Traktorenscheiben (plane Scheiben)
- Blei- und Messingverglasungen
- Bleiverglaste Lampen und Landhausleuchten
- Spiegel und Spiegelleuchten
- Sandstrahlarbeiten (verschiedene Motive)
- Pergolaüberdachung
- Bilder und Rahmen (Maßrahmung und Wechselrahmen)
- Plexiglas, Schleiferei
- Ganzglasduschen
- Einbau von Katzenklappen in Isolierglas und Normglas
- Silikonabdichtungen in Bad und im gesamten Haus
- Küchenrückwände

Am Bachfeld 8, 83549 Eiselfing-Bergham
Tel.-Nr. 08071/3001 • Fax-Nr. 08071/ 8593
eMail Glaserei-Betzl@t-online.de
www.betzlglas.de
Ich bitte um tel. Terminvereinbarung

Huber

Tel: 0 80 71 - 920 400
Fax: 0 80 71 - 920 40 20



Italien - Bibione, Jesolo & Caorle
Jede Woche, 7x Übern. / ÜF ab **294,-€**

Kroatien - Porec, Rabac
Jede Woche, 7x Übern. / ÜF ab **224,-€**

Spanien - Costa Brava, Lloret de Mar
Jede Woche, 7x Übern. / HP ab **175,-€**

Südtirol / Törggelen 22. - 23.10.11
Busfahrt, 1x Ü / HP, Törggelen **nur 99,-€**

**Fordern Sie gleich noch
unser Programm an.**

www.huber-wasserburg.de



Heimische Erzeuger:

Fam. Albrecht, Bioland Brandstätt, 08076/1492	Gemüse der Saison, Milch, Milchprod., Eier
Heidi Bruckner, Edling Tel. 94455 - Marmeladen:	Stachelbeere, Zwetschge, Holunder und Heidelbeere
Alois Dimpflmaier Roßhart 13 a, 08071/50158	Salat und Gemüse, nah u. frisch auf den Tisch
Gärtn. Löwenzahn, Reithm. Di. u. Fr.: 9 - 13 h, 15 - 18 h	Gemüse und Obst aus Öko- Anbau, Naturkost
Siegfried Kerschl, Edling Albachinger Str. 1, T. 6540	Wald-, Blüten-, und cremiger Honig
Fam. Miller, Biohof Oberhub 2b, 08076/8780	Bio Lammfleisch und Lammwurst, Lammfelle
Hofladen Niedermaier Oberhub 6, Fr. 10 ⁰⁰ - 18 ⁰⁰ h	Frischfleisch, Wurst + Geräuchertes
Peschina Bernhard Unterhub 3, 08076/7164	Honig, Produkte aus Bienenwachs
Schex Georg, Edling Pfaffingerstr. 29, T. 6473	Waldhonig, Blütenhonig - cremig
Till Werner, Weiherweg 11, Edling, Tel. 0172/8189861	Natives griech. Olivenöl kalt gepr., sortenrein

Meine persönliche Energiewende

Die Energiewende wird kommen! Allerorten hört man diesen Satz und zum Teil aus Mündern, denen es man vor wenigen Wochen noch kaum zugetraut hätte. Gut so, möchte man sagen. Endlich ist es so weit! Doch halt, etwas stört mich noch. Die Energiewende wird kommen. Woher denn? Spaziert sie einfach so herein? Und wir brauchen nur dazusitzen und sie zu begrüßen: herzlich willkommen, Energiewende?

Die Energiewende kommt nicht einfach. Jeder von uns muss sie mitgestalten und auch für sich ganz persönlich umsetzen. Zwei Bausteine sind es, die die Energiewende ausmachen, nämlich Energieeinsparung und Erneuerbare Energien. Schauen Sie doch einmal für sich ganz persönlich, wie Ihr Energiewende-Weg aussehen kann.

→ Wo kann ich meinen Energieverbrauch reduzieren? Durch eine Gebäudesanierung? Mehr den öffentlichen Nahverkehr und das Fahrrad nutzen und das Auto stehen lassen?

→ Kann ich statt auf Gas und Öl auf erneuerbare Energiequellen setzen?

→ Eignet sich mein Haus für eine Solarstromanlage oder wie kann ich sonst selbst zum Energieerzeuger werden?

→ Kann ich nicht zu einem Öko-Stromanbieter wechseln und so meinen persönlichen Ausstieg aus der Atomenergie realisieren?

(www.atomausstiegsselbermachen.de)

→ Mit anderen Menschen über den Energiewende-Weg sprechen.

Das sind nur einige Anregungen, die ich damit geben möchte. Gestalten Sie Ihren persönlichen Energiewende-Weg selbst! Nur dann kommt sie wirklich, die Energiewende.

Vielen Dank an Autor Martin Winter, Rosenheimer Solarförderverein e.V. im www.mitmacher.net

Kontaktadressen:

Heimische Erzeuger

Familie Krebs
Tel. 08071/4763

Energiekosten-Messgerät:

„Stromfresser auf der Spur“
Familie Böhm
Tel. 08071/40621

Edlinger Geschirr:

„Leihtassen statt Pappbecher“
Familie Kiefer
Tel. 08071/8401

nächstes Treffen:

27.6.11 20:00 Uhr
Familie Crößmann
Tel. 0179/4964494

www.grafik-wagner.de

Stefan Färber

Brandstätt 4a
83533 Edling



- Bauelemente
- Holz- u. Holzalufenster
- Kunststofffenster
- Zimmer- u. Haustüren
- Parkettböden
- Innenausbau
- Altbausanierung

Telefon: 08076 / 9688

Fax: 08076/887277 - Mobil: 0172/9126442
e-mail: info@stefan-faerber - www.stefan-faerber.de

NEUERÖFFNUNG

BACKHAUS BÄCKEREI & CAFE

STÄNDIG FRISCHES BROT UND
BACKWAREN DER BÄCKEREI MIEDL

- ♦ KAFFEE, CAPPUCCINO, ESPRESSO UND MEHR
- ♦ FRÜHSTÜCK, IMBISS UND SNACKS
- ♦ BROT UND BAGUETTE AUS DEM HOLZOFEN
- ♦ BIO- UND VOLLKORNBROTE
- ♦ GROSSE CAFÉ-TERRASSE
- ♦ SONNTAGSVERKAUF VON 8 BIS 11 UHR

Auch für Radler ein ideales Ausflugsziel



BACKHAUS
FAMILIE FRIEDL
HAUPTSTRASSE 15
83539 PFAFFING
TEL. 08076-8859809

ÖFFNUNGSZEITEN:

MO BIS FR VON 7 BIS 18 UHR
SA VON 7 BIS 16 UHR
SO VON 8 BIS 11 UHR

Gutschein

für unsere Edlinger Nachbarn
über eine Tasse Kaffee oder Cappuccino

BACKHAUS
BÄCKEREI & CAFE



Baustoffe
Freiberger

Baustoffe. Fliesen. Natursteine.

AKTUELL: NATURSTEINE, GARTENPLATTEN,
WASSER- UND PFLANZTRÖGE FÜR DEN

Garten

Angebot im JUNI

Gartenplatten

Nano grau granit 26,95 € / qm incl. MwSt.

Lorenz Freiberger Baustoffe GmbH
Am Sonnenpoint 2 - 83533 Edling

Telefon (0 80 71) 80 58
Telefax (0 80 71) 40 75 4

Bestattungshilfe RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern
Individuelle Bestattungsformen - Bestattungsvorsorge

Besuchen Sie unsere neue Internetseite:
www.bestattungshilfe-riedl.de

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen
oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

85560 Ebersberg	Tel. 0 80 92 / 8 84 03
83533 Edling	Tel. 0 80 71 / 5 26 44 40
85653 Aying	Tel. 0 80 95 / 87 59 08
83539 Rettenbach	Tel. 0 80 39 / 13 45
83527 Haag i. Obb.	Tel. 0 80 72 / 37 48 48



Telefon
08092 / 88403
Tag und Nacht
erreichbar!



Infotech Bauer

Franz Bauer Informationstechnik
Brandstät 3a, 83533 Edling

Tel: 08076 - 88 66 33

info@bauertele.com

Telekommunikation - Telematik
Navigation - Mobile Kommunikation

Wir beseitigen preisgünstig und mobil vor Ort:

Kratzer, Parkrempler und Autolackschäden

In Kotflügeln, Türen (unterhalb der Leiste)
und lackierten Stoßstangen.

Wir lackieren Kratzer, nicht das Auto

www.autolack-repair.de



Autolack-Repair - Hart 7b - 83533 Edling

Fon: 0151 / 54 838 873

SG 1887 Staudham e.V.

Die Schützengesellschaft ist eingeladen zum 100-jährigen Gründungsfest der Burgschützen Burgrain am **Sonntag, den 05. Juni 2011**. Dabei sind neben der Fahnenabordnung die Schützenkönige und hoffentlich viele Mitglieder. Hinsichtlich unseres eigenen Festes in 2012 ist es wichtig, dass möglichst viele Staudhamer der Einladung nach Burgrain folgen. Gemeinsame Abfahrt in Staudham ist um 8.15 Uhr.



Schützenstammtisch im Monat Juni ist am **Freitag, den 10. Juni 2011 ab 20.00 Uhr** in der LandWirtschaft Staudham.

Das Gründungsfest in Huttenstätt am 26. Juni steht fälschlicherweise auf dem Terminplan. Die Huttenstätter feiern nur im kleinen Kreis.

Dagegen bitten wir das gemütliche Weinfest unseres Patenvereins Kirchreith am **02. Juli 2011 ab 19.00 Uhr** beim Bäckerwirt in Rieden vorzumerken. Die überschaubaren Plätze sind erfahrungsgemäß sehr schnell belegt, daher ist zu empfehlen, bereits um 19.00 Uhr dort zu sein.

Alpenverein Wasserburg am Inn

Von Sa. 11.06.2011 - Mo.13.06.2011 findet eine Gemeinschaftstour „Wandern und Musizieren rund um die Arzmooshütte“ mit der Paffinger Jugendmusi statt.

Bei günstiger Witterung wird von Jenbachtal bei Bad Feilnbach über Reindleralm zur Mitteralm gegangen, ca. 2-3 Std. Nach einer Einkehr wandern wir weiter zur Arzmooshütte. Hier bleiben wir zwei Nächte. Rund um die Hütte gibt es viele Möglichkeiten zum Wandern, Spielen und Klettern.

Am Sonntag sind auch Tagesbesucher herzlich willkommen. Einige sollten auch Kuchen mitbringen. Am Nachmittag spielt dann die Paffinger Musi zu Kaffee und Kuchen. Am Montag nach dem Mittagessen wird dann nach St. Magareten über Aipl abgestiegen und die Teilnehmer werden dort wieder abgeholt.

Für Essen und Übernachtung wird ein Unkostenbeitrag von 20.- € pro Person erhoben - Getränke können auf der Hütte erworben werden. Abfahrt ist am **Samstag den 11.06.2011** um 8 Uhr an der Paffinger Schule, es werden Fahrgemeinschaften gebildet.

Kuchenspenden bei Hermann Hauke 08071/8299 bitte melden. Die Tour ist auch für Kinder ab 10 Jahre geeignet. Ein genaueres Programm liegt in der AV Geschäftsstelle zum abholen bereit. Hier kann man sich auch am Di. 15.00 - 18.00 Uhr und Do. 17.00-19.00 Uhr unter der Tel-Nr. 08071/40545 anmelden.

DESIGN · TEXT · MARKETING · COACHING

Das Erscheinungsbild optimieren.
Die Erfolgsfähigkeit steigern.
Kunden effizienter gewinnen.

<http://www.arrisma.de>

ARRISMA
shape your identity

Potenzialfelder erkennen.
In nur 15 Minuten den Blick auf
das eigene Unternehmen schärfen.
Kostenfrei und erkenntnisreich
inkl. detaillierter Auswertung.

<http://arrisma.customing.de>

Werner Furtner

Tel. 08071-526 30 65
willkommen@arrisma.de

Ganslmaier Rosentage '11 25./26. Juni

Sa 25.6.: 10:00 - 17:00 Uhr
Gartenfachtag rund um den Hausgarten
So 26.6.: 10:00 - 17:00 Uhr
Garten-Erlebnistag für Jung und Alt

Fachvorträge mit
Thomas Janschek
Kinderprogramm

Rotter Bauernmarkt

Tel.: 080 39 - 28 15
www.ganslmaier.de

Aus der Region - für die Region



Ganslmaier

Gärtnerei · Baumschule · Christbäume
Georg Ganslmaier

KONRAD RADLMAIR
RECHTSANWALT & STEUERBERATER
DIPL.-FINANZWIRT (FH)



Recht. mit bester Zukunft.

Verstärken Sie unser Team!

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt,
ganztags oder in Teilzeit (mind. 20 Std/Woche)
eine/n engagierte/n

Sie haben Berufserfahrung in der Bearbeitung von Lohn- und Finanzbuchhaltungen,
Jahresabschlüssen und Steuererklärungen, dazu gute DATEV-Kenntnisse sowie Erfahrung
im Umgang mit Windows-Anwendungen.

Sie erwarten eine selbständige, mandantenorientierte Tätigkeit bei leistungsgerechter Bezahlung
und ein moderner Arbeitsplatz in freundlichem Betriebsklima. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Steuerfachwirt/in
Steuerfachangestellte/n



BIRKENSTRASSE 15 - D-83533 EDLING - WWW.STB-RADLMAIR.DE
TEL: 08071-921606 - FAX: 08071-921608 - E-MAIL: KANZLEI@STB-RADLMAIR.DE



- Gebr. Adler KG Kies-Betonwerk
Di Arco- Gewölbekbau
- Ausberger Brennstoffe
- Schreinerei Seb. Bacher
- Brand Wilhelm
- HP Aquaristik Fachhandel
Berghammer
- Gebr. Berndl Gdbr
Bäckerei-Konditorei-Partyservice
- Betzl Theresia
Bauberatung-Seminare
- Steuerkanzlei Blommel
- Restaurante bei Amedeo
Sportheim Edling
- Bäckerei Daumoser
- Freiberger Bauunternehmung
GmbH
- Martin u. Josef Gruber
- Küchengalerie Follner
- Handelsvertretung
Forster
- Schreinerei
Willibald Forstner
- Sägewerk Keiler
- Steuerberater & Rechtsanwalt
Konrad Radlmair
- SAWS GmbH & Co. KG
Software-Hardware-Netzwerk
- Zahnarztpraxis
Dr. Robert Krämer
- RVM – Planung GmbH
Harald Müller
- W & K Mobifit Sanitätshaus
Wannemacher
- Bürotechnik Stefan Eck
Dienstleistung
- Gabi Pappert
Deesse Kosmetik
- Der Hammermarkt
- Praxis Knut Hörger
Prakt. - Arzt
- Nowak & Sturm GmbH
Unterhaltungselektronik

Zahnarztpraxis

Dr. med. dent. Robert Krämer



**Wollten Sie nicht schon lange mal
einem Zahnarzt auf den Zahn fühlen?**

Jetzt ist die Gelegenheit!

Liebe Edlinger, wir möchten Sie sehr herzlich
zu einem entspannten Praxisbesuch einladen.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch am



Informations-Abend „Zahngesundheit und Zahnästhetik“

Fr 08.07., 18:00 bis 20:30 Uhr
Zahnarztpraxis, 1. OG, Hauptstraße 29 in Edling

Sie erfahren viel Wissenswertes über schonende Behandlungsmethoden und individuelle Therapien. Wir zeigen, was innovative Technologien zum Wohlbefinden leisten können und vieles mehr.

Freuen Sie sich auf eine sympathische und familiäre Atmosphäre. Fragen Sie uns, was Ihnen zum Thema Zahn am Herzen liegt.

Der Soziale Arbeitskreis Edling verwöhnt Sie mit Snacks und Getränken. Von uns erhalten Sie ein kleines, praktisches Willkommens-Geschenk.

Falls Sie schon jetzt Fragen haben, wählen Sie bitte 08071-7083
Unser Praxisteam ist gerne für Sie da.

- | | | |
|---|--|---|
| Furtner Werner
Arrisma | Baustoffe Freiberger
Baustoffe-Fliesen
Natursteine | Bauelemente-Fenster-Türen
Stefan Färber |
| Edeka - Markt
Schönbrunner | Kompressorverleih
Wallner | Landmetzgerei
Gassner |
| Akzente
Rita Köstner | Elektro
Günter Weiß GmbH | Spenglerei - Metallbau
Werner Gottwald |
| Web-Design & Software
Gabriele Lehner | Hildegard Wimmer
Beratung & Training | Auto Gerhard Gron
Renault – Dacia Autohaus |
| Logopädie
Traunsteiner | Rothbacher Furniere GmbH | Guidou Manuela
Fußreflexzonen-therapie |
| Restaurant
Schächinger Mühle | Objekt - Werkschutz
Klöbl Werner | Ferienhof Habereider |
| Restaurant z. Peter
Schloß Hart | Elektroanlagen
Litzfelder | Holzwelt Landenhamer
Holzfachmarkt |
| Willibald Klemmer
Heizung Sanitär
Aloe Vera &
BennyEnergieBären
Sabine Lausch | Stocker
Kunststoff GmbH
Verputz - Estrich
Energieberater
Herbert Schwarz | Friseursalon
Gabi |
| Wimmer GmbH
Getränkherstellung und
Vertrieb | Anwaltskanzlei Wiedemann
Rechtsanwältin | Haustechnik Hartl GmbH
Heizung- Sanitär- Solar- Bad |
| | | Blumen Hirneiß |
| | | Hair & Styling
Nermin |
| | | Hobelsberger Toni
ToHob-Handel |
| | | VR – Bank Edling |
| | | Dirk Huber
Your Sales Agent |
| | | SP – Kainz
TV - Hausgeräte
G-P-A-S Plank
Gartenanlagen |
| | | Rothbacher Valentin
Holz & Technik |
| | | Kotter Franz
Bühnentechnik |
| | | Baggerbetrieb Storfinger jun.
Erdarbeiten |
| | | Grafik Wagner |
| | | ElektroPark Weiß GmbH |
| | | Kieswimmer Janker GbR
Orthopädienschuhtechnik |
| | | Irl Kältetechnik GmbH&Co. KG
Klima-u.Kältetechnik |



MCW

MOTORSPORT-CLUB
WASSERBURG E.V. IM ADAC

Christian Gron mit einem Auftakt nach Maß MCW gelingt ein guter Saisonstart

Am Ostermontag fand bei der SFG Trostberg der traditionelle 35. Osterlalom statt. Auch heuer wurde wieder auf einer Nebenstraße zwischen Kienberg und Oed bei optimalen Bedingungen gestartet. Für den MC Wasserburg hatten sich zum Saisonauftakt Christian Gron, Sebastian Hinrichs und Neuzugang Manuel Pfaffenberger in der Klasse G4 angemeldet. In dieser Klasse waren insgesamt 12 Fahrer gemeldet. Der vereinseigene VW Polo war auch dieses Mal wieder mit Slicks bestückt. Auf der langen schmalen Teerstraße erzielten die Fahrer Geschwindigkeiten bis zu 100 km/h. Die MCW Piloten kamen mit der ca. 860 m langen Strecke hervorragend zurecht. Die drei Wertungsläufe wurden von den für Wasserburg startenden Fahrern komplett fehlerfrei bewältigt. In seinem allerersten Rennen lautete für Manuel Pfaffenberger die Devise fehlerfrei zu bleiben. Dies ist ihm zusammen mit einer durchaus respektablen Zeit gelungen. Christian Gron, bereits im Vorjahr Zweiter seiner Klasse konnte hier sein fahrerisches Können erneut unter Beweis stellen und freute sich über seinen Sieg. Sebastian Hinrichs verbesserte sich nach zwei guten Durchgängen im dritten Lauf nochmals um weitere vier Zehntel und schaffte es hinter Nikolas Uenzen (Scuderia Lechfeld) ebenfalls auf einen begehrten Stockerlplatz.



Manuel Pfaffenberger, Sebastian Hinrichs und Christian Gron

TC - Reitmehring

Tennisschnupperrnachmittag in Reitmehring

Reitmehring - 25 Kinder und Jugendliche nutzten das Angebot des TC Reitmehring, im Rahmen eines Schnupperrnachmittages den Tennissport näher kennen zu lernen. Betreut von Vereinsmitgliedern sammelten sie spielerisch erste Erfahrungen bei Vor- und Rückhand, „schmetterten“ die Bälle ins gegnerische Feld oder ließen den Ball auf dem Schläger kreisen. Abwechslungsreich ging es mit den Übungen weiter und zum Schluss waren sogar schon erste richtige Ballwechsel möglich. Zwei Stunden lang probierten und übten die Mädchen und Burschen und die Freude an der Bewegung und der Spaß an dieser Sportart waren ihnen anzusehen. Die bei Kaffee und Kuchen warteten und beobachtenden Eltern nahmen dies gerne war und so wurden am Ende des Nachmittages gleich weitere Trainingseinheiten organisiert.



TENNISCLUB REITMEHRING E.V.



Ein Schleiferl zu Beginn TC Reitmehring startet in die neue Saison

Umrahmt von weiß-blauen Tenniswetter starteten 27 Spielerinnen und Spieler des TC Reitmehring am Ostermontag mit ihrem Schleiferturnier in die neue Saison. Bei seiner Begrüßung nutzte Präsident Heinz Utschig die Gelegenheit, sich bei den vielen fleißigen Helfern zu bedanken, die in den vergangenen Wochen ihre Freizeit dem Verein gesponsert haben. Es wurden nicht nur die Plätze in einen sehr guten Zustand gebracht, sondern auch das Tennisheim innen neu gestrichen und ein Küche eingebaut. Besonders erfreut zeigte sich Utschig darüber, dass die Alterspanne der teilnehmenden Tennisfreunde sehr hoch ist: von Anfang zwanzig bis kurz über siebzig. In sechs Runden, jeweils mit neu zugelostem Partner und Gegner, ermittelten die Teilnehmer die ersten Sieger in der noch jungen Saison. Julia Aldenhoff bei den Damen und ihr Bruder Sebastian bei den Herren konnten sich über den Tag hinweg die meisten Schleiferl erspielen und freuten sich bei der Siegerehrung über ihren familiären „Doppelerfolg“.



Steckbrief Michael Ecklmaier

Michael Ecklmaier

Geburtsdatum: 29. Oktober 1995
Geburtsort: Wasserburg am Inn
Wohnort: Gars am Inn
Größe: 1,74 m
Gewicht: 60 kg
Hobbys: Motorrad fahren,
Klettern, Laufen, Thaiboxen,
Comics zeichnen

Karriere:

ADAC Mini Bike Cup (Honda, 50ccm):

2007 Einsteiger Platz 6 (nur an 4 von 8 Rennen teilgenommen)
2008 Einsteiger Platz 3

ADAC Junior Cup (Aprilia-Straßenmotorrad, 125ccm):

2009 Sieger des ADAC Junior Cups

Internationale Deutsche Motorradmeisterschaft (Honda RS 125):

2010 IDM 125, Platz 18 (Schlüsselbeinbruch)
2011 Zweite Saison in der IDM 125

Weitere Infos und Bilder unter: www.adac-motorsport.de
www.idm.de
www.michael-ecklmaier.de

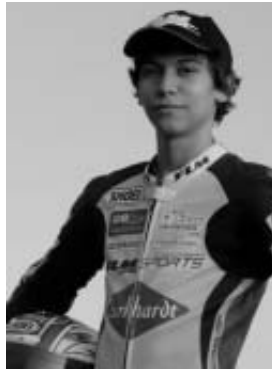
Spannung in Oschersleben

Der 15-jährige Michael Ecklmaier aus Gars am Inn erringt Rang sieben

Vor 15.000 begeisterten Motorsportfans und bei perfektem Sommerwetter erkämpfte sich Michael Ecklmaier, aus Gars am Inn, in der Motorsport Arena Oschersleben den siebten Platz im Rennen der Achtelliterklasse.

Durchwachsene Trainingsleistung

Im ersten Training am Freitag belegte Michael Ecklmaier einen guten fünften Rang und reihte sich Samstag auf dem neunten Startplatz hinter Phillip Öttl und dem Niederländer Bryan Schouten ein. „Das erste Training lief wirklich gut. Im zweiten Training hatte ich mit zu wenig Grip am Hinterrad zu kämpfen.



Ich hatte kein Gefühl für mein Motorrad und konnte mich deshalb nicht noch weiter steigern“, erklärt der 15-jährige.

Ecklmaier kämpft sich konstant nach vorne

Nach dem Start ordnete sich der junge Bayer an zehnter Stelle, hinter Forstenhäusler, Schouten und Öttl, ins Feld ein. „Wir waren anfangs eine sehr große Gruppe. Ich habe mich zu lange damit aufgehaltene Felix Forstenhäusler zu überholen, dann war die Gruppe weg und ich musste mich wieder rankämpfen“, so der Bayer. In Runde sieben konnte Michael Ecklmaier Felix Forstenhäusler passieren. Dank immer schneller werdenden Rundenzeiten, konnte Michael Ecklmaier seinen Widersacher Öttl in der 15. Rennrunde überholen und sich somit auf den achten Rang schieben: „Phillip Öttl konnte ich schnell überholen. Ich habe es auch noch bei Cudic versucht, der hat die Tür zugehalten und ich musste eine weite Linie gehen. So konnte mich Phillip noch mal überholen, doch ich konnte in der letzten Runde auf der Gegengeraden an ihm vorbeiziehen.“ Der Sturz des Vizemeisters von 2010, Toni Finsterbusch, bescherte Michael Ecklmaier in Runde 16 den siebten Rang. Nach einer kurzen Aufholjagd bildete sich eine schnelle Dreiergruppe, bestehend aus Deni Cudic aus Österreich, Michael Ecklmaier und Phillip Öttl. Der erbitterte Kampf um Platz sechs setzte sich bis in die letzte von 21 Runden fort. Am Ende siegte Amato vor Miller, Kristiansson, Schouten, Eckner, Cudic und Michael Ecklmaier, der seinen siebten Rang erfolgreich gegen Phillip Öttl verteidigte.

Rang fünf in der Punktetabelle

Mit den Rängen fünf und sieben in den ersten beiden Rennen der IDM 125 im Jahr 2011, steht Michael Ecklmaier in der Punkte-tabelle auf einem hervorragendem fünften Platz. Mit 20 Punkten liegt der Bayer aus Gars am Inn nur knapp hinter dem Niederländer Bryan Schouten, welcher 24 Zähler sein Eigen nennt. „Mit der Platzierung in der Punktetabelle bin ich durchaus zufrieden. Des basst scho!“, so der junge Bayer.

Somit hat Michael Ecklmaier sein Ziel, sich unter den ersten zehn zu etablieren, wieder einmal übertroffen und kann sich, voll Zuversicht, auf den dritten Lauf der IDM am 22. Mai auf dem Nürburgring konzentrieren.

www.kultige-shirts.eu





Büro- und Schulbedarf

akzente

Geschenke • Accessoires

Unsere ABC-Schützen füllen schon jetzt den Schulranzen !

Sie bringen uns Ihre Bedarfsliste und wir stellen für Sie zeitsparend und unkompliziert die komplette Schulausstattung zusammen.



Nutzen Sie unser Angebot und Sie erhalten einen Rabatt von **15%**

Bei uns sind Sie genau richtig!

Rabatt-Aktion nur bei Komplett-Listen gültig.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Rita Köstner - Staudhamer Str. 27 - 83533 Edling (im ElektroPark)

Telefon: 0 80 71 - 9 20 68 0 Fax: 08071-920681

STEMMER

Holz zum Wohnen!



Monatsangebot:

Thermostrukturierte
**Terrassendielen
einheimische
Gebirglärche**

lfm 5,95 € 26 mm x 145 mm

**Ihr Holzspezialist für
Haus und Garten z.B.:**

- Holzterrassen
- Gartenhäuser
- Zäune, Sichtschutz
- Carports
- u.v.m.

Neu & Exklusiv!
Schätze aus dem Stausee.
Terrassendiele Walaba
aus Surinam.

Info: www.stauseeholz.de

Zurück zu unseren Wurzeln. Ab sofort ist unser Verkauf wieder an unserem Firmenstammsitz in Bachmehring!

Obermüllerstraße 9 - Bachmehring, 83549 Eiselfing
Telefon: 08071 - 92880, www.stemmer-holz.de



Kunstgewerbe Vogel

Dorfstraße 6

85643 Tulling

Tel.: 08094-907606 - Fax 907608

Öffnungszeiten:

tgl. von 10 - 18 Uhr

oder nach

Vereinbarung

Kunstgewerbe



Vogel



**Gartenausstellung
vom 2. bis 5. Juni**

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung Juni 2011

Gottesdienstordnung Pfarrverband Edling

Mittwoch, 01.06. - Hl. Justin, Märtyrer

Rieden 19:00 Uhr Bittgang nach Kirchreit
Kirchreit 19:30 Uhr hl. Messe, Bittgottesdienst
anschl. Rückkehr nach Rieden

Donnerstag, 02.06. - CHRISTI HIMMELFAHRT

Reitmehring 8:30 Uhr hl. Messe
Edling 10:00 Uhr hl. Messe
Aufnahme der neuen Ministranten
mit besonderem Gedenken an

+ Eltern Alois u. Anna Schrank / Tochter Sylvia
+ Alois u. Anna Schrank / Schwester Resi Hagn
+ Mutter Maria Rada / Fam. Rada
+ Mutter Rosa Fischböck / Fr. Klasen
+ Mutter Theresia Vogl / Fam. Hermann

Soyen Pfarrz. 10:00 Uhr hl. Messe,
mit besonderem Gedenken an

+ Oliva Fükert / hM der Träger
+ Eltern Josef und Maria Elsasser
/ JM, Fam. Ludwig Karl, Schleifmühle
+ Vater Gregor Zwickl / JM, Maria Rummel, Soyen
+ Nachbarschaft / Fam. Ludwig Karl, Schleifmühle
+ Anni Geidobler / Fam. Stadler, Schönbrunn
Musikalische Gestaltung: Kirchenchor

Freitag, 03.06. - Hl. Karl Lwanga und Gefährten, Märtyrer in Uganda

Edling Krankenkommunion u. Krankenbesuche
nach Vereinbarung

Edling 19:00 Uhr hl. Messe
mit besonderem Gedenken an

+ Eltern Gertraud u. Gottlieb Plank
/ Fam. Georg Plank - nachgeholt!
+ Tante Amalie Holzmaier/ Fam. Schwald
nach Meinung / Fr. Edlbergmaier

Samstag, 04.06.

Edling 18:30 Uhr Rosenkranz
Edling 19:00 Uhr hl. Messe
mit besonderem Gedenken an

+ Cousin Ludwig Mittermeier / Maria Semmler
+ Cousin Ludwig Mittermeier / Resi Schmid
+ Eltern Gertraud u. Gottlieb Plank / Fam. Georg Plank
+ Ehemann Horst Weiß / Fr. Weiß m. Kindern
+ Bruder Franz Obermaier / Fam. Alois Hargasser
+ Enkel Martin / Fam. Eggerl
+ Sohn Martin / Sonja Eggerl-Klöhr
+ Sohn Martin / Martin Mauermaier
+ Eltern u. Großeltern / Fam. Franz Bauer
+ Angehörige / Fam. Franz Bauer

Sonntag, 05.06. - 7. SONNTAG DER OSTERZEIT

Reitmehring 8:15 Uhr Kinderwortgottesdienst
für kleine Kinder

Reitmehring 8:30 Uhr hl. Messe
mit besonderem Gedenken an

Schauermesse / Horst Mayer
+ Ehemann u. Vater Walter / Fam. Obwexer
+ Walter Obwexer / Sausperger, Oberbubach
+ Walter Obwexer / Fam. Sausperger, Roßbach
+ Ehemann, Vater u. Opa Josef / Fam. Machl
+ Ehemann u. Vater / Fr. Cilly Denkschmid

Edling 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier
mit besonderem Gedenken an

+ Josef Singer / Jm Fam. Mathias Singer
Rieden 10:00 Uhr hl. Messe,
mit besonderem Gedenken an

+ Bruder Josef Weber, Eltern u. Geschwister
/ Elfriede Bauernschmid
+ Tante Monika Linner / Monika Maier, Amerang
+ Tante Monika Linner / Monika Empl, Klosterfeld
+ Tante Monika Linner / Therese Münchsmayer, Wasserburg
+ Erna Grundner / Fam. Josef Berger, Lengmoos

Montag, 06.06. - Hl. Norbert von Xanten, Bischof, Ordensgründer

Soyen Pfarrz. 14:00 Uhr Gebetskreis
19:00 Uhr Offener Jugendtreff

Dienstag, 07.06.

Reitmehring 19:00 Uhr hl. Messe
mit besonderem Gedenken an
+ Walter Obwexer / von den Trägern

Mittwoch, 08.06.

Soyen Kirche 8:00 Uhr hl. Messe,
mit besonderem Gedenken an
+ Sebastian Uschold / Ortschaft Fischbach

Donnerstag, 09.06. - Hl. Ephräm d. Syrer, Diakon, Kirchenlehrer

Edling 19:00 Uhr hl. Messe
mit besonderem Gedenken an
+ Eltern u. Geschwister / Fr. Axmann
+ Freundin Emmi Holnburger / von den Schulfreundinnen
+ Ehemann u. Vater Johann / Fr. Bichlmaier m. Kindern

Freitag, 10.06.

Rieden 19:00 Uhr hl. Messe,
mit besonderem Gedenken an

+ Eltern und Großeltern Joh. u. El. Frimberger
/ JM, Fam. Grundner- Frimberger
+ Mutter Anna Auer und Großeltern Peter und Elise
/ JM, Erna Auer, Lehen
+ Ehemann, Vater und Opa Josef Heigl, Verwandte
und Nachbarn / JM, Anni Heigl, Straßinderl
+ Eltern und Großeltern Rosina und Felix Mangstl
/ JM, Anni Bellin, Daim
+ Ehemann und Vater, Schwiegervater und Opa Simon Oswald
/ JM, Maria Oswald, Lehen
+ Eltern Eduard und Therese Kleiner / JM, Resi Sprenger, Soyen
+ Ehefrau und Mutter Anna Kern / JM, Nik. Kern, Loderstett
+ Bruder und Schwägerin Lorenz und Hilde Probst
/ Fam. Steinweber, Hohenburg
+ Schwager und Schwägerin Willi und Resi Otypka
/ Fam. Steinweber, Hohenburg

Samstag, 11.06. - Hl. Barnabas, Apostel

Rieden 19:00 Uhr hl. Messe,
mit besonderem Gedenken an

+ Tante Rosina Hamberger und Großeltern / JM,
Helene Wagenonner
+ Eltern Josef und Maria Maierhofer und Schwester Irmgard
/ JM, die Geschwister Maierhofer
+ Mutter, Oma, Uroma Hilde Probst zum Geburtstag
/ Fam. Probst und Eberl
+ Maria Schiller Mutter / Karin und Franz Reischenschuh
+ Lehrkräfte, Schülerinnen und Schüler des Schuljahrganges
1937 der ehem. Volksschule Rieden

Sonntag, 12.06. - PFINGSTEN

Kollekte für Renovabis (Mittel- und Osteuropa)

Reitmehring 8:30 Uhr hl. Messe
mit besonderem Gedenken an

+ Eltern u. Schwiegereltern Scheiel / Fam. Scheiel
+ Ehemann u. Vater Franz u. Angehörige / Fr. Späth m. Familie

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung Juni 2011

+ Ehemann u. Vater Max Maier / Fam. Maier Weigl
+ Vater u. Opa Andreas Maier / Fam. Mayer, Oberöd
+ Tochter Emmy / Fr. Gartner
Edling 10:00 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an
+ Ewin Peschina / Christine Bernhard, Reisach
+ Erwin Peschina / Maria Elsner, Rott
+ Ehemann Peter u. + Eltern u. Schwiegereltern / Fam. Kammerl
+ Ehefrau Rosa / H. Birkmaier
+ Renate Etmüller u. bds. + Eltern Poller u. Lackner
/ Fam. Lackner
+ Eltern / Fam. Centa Krieger alle Verstorbenen d. Hauses
/ Fam. Centa Krieger
Dankmesse / Fam. Centa Krieger
+ Hildegard Golla / Fam. Golla
+ Vater u. Opa Rupert / Fam. Jürgen Mitterhuber-Heitmeir

Soyen Pfarrz. 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier**
Besonderes Gedenken an
+ Mutter und Oma Franziska Geidobler
/ JM, Fam. Josef Geidobler
+ Eltern und Großeltern Johann und Hermine Sellner
/ Petra Küblböck, Soyen
+ Ehefrau, Mutter und Oma Anni Geidobler
/ Josef Geidobler mit Kinder
Musikalische Gestaltung: Circle of Friends

Montag, 13.06. - PFINGSTMONTAG

Reitmehring 8:30 Uhr Patrozinium, **hl. Messe**
Musikalische Gestaltung: Chor

Edling 10:00 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an
+ Ehemann u. Vater / Fr. Schmucker m. Töchtern
+ Geschwister u. Schwägerinnen
/ Fr. Schmucker nach Meinung / Fr. Schmucker
+ Eltern Gertraud u. Gottlieb Plank / Fam. Georg Plank
+ Eltern Maria u. Johann Eberl / v. d. Töchtern m. Familien
+ Großeltern Margarete u. Andreas Speierl
/ von den Eberl-Familien

Soyen Pfarrz. 10:00 Uhr **hl. Messe**,
mit besonderem Gedenken an
+ Ehemann und Vater Rudi Ramschl / JM, Emi Ramschl, mit Markus
+ Ehemann und Sohn / JM, Hedwig Reich, Soyen
+ Ehemann und Vater Anton Käufel / JM, Barbara Käufel
+ Karolina Perzlmeier und Engelbert Hartmann
/ Fam. Linner, Oberkraimoos
+ Sebastian Uschold / Fam. Singer, Weidgarten

Dienstag, 14.06.

Reitmehring 19:00 Uhr **hl. Messe**

Mittwoch, 15.06. - Hl. Vitus (Veit), Märtyrer

Kirchreit 8:00 Uhr **hl. Messe**, zu Ehren der Mutter
Gottes und die armen Seelen

Soyen Pfarrz. 14:00 Uhr Bibelnachmittag mit Fr. Federkiel

Donnerstag, 16.06. - Hl. Benno, Bischof v. Meißen

Edling 19:00 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an
+ Fam. Andraschko / Fr. Speil
+ Eltern Mathilde u. Josef Linner u. Tanten Resi Untergehrer
u. Elisabeth Heidkamp / Fam. Linner / Irl
+ Eltern u. Schwester Maria / Fam. Grebner
+ Franz Obermaier / Fam. Grebner
+ Hanni u. Franz Kirmaier / Fam. Grebner

Freitag, 17.06.

Rieden 19:00 Uhr **hl. Messe**,
mit besonderem Gedenken an
+ Onkel Martin Kirmaier / Gitti und Monika Kirmaier, Bergham
- Dankgottesdienst / Fam. Pflügl, Reichertsheim
+ Mitglieder / Männerkongregation mit dem Vize-Präses der
Marianischen Männerkongregation

Samstag, 18.06.

M. Hochhaus 12:30 Uhr Trauung
Nicole u. Arkadius Ritter, Soyen

Rieden 19:00 Uhr **hl. Messe**,
mit besonderem Gedenken an
+ Theodor Ott / Fam. Andreas Niedermaier, Einharting
+ Theodor Ott / Felix Niedermaier, Einharting
+ Tante Maria Schiller / Fam. Josef Willnhammer, Gschwendt
+ Monika Linner / Zenta Huber, Durrhausen
+ Tante Monika Linner / Fam. Bachleitner, Moosham

Sonntag, 19.06. - DREIFALTIGKEITSSONNTAG

Reitmehring 8:30 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an
+ Ehemann u. Vater Walter / Fam. Obwexer
+ Eduard Kaiser / Fam. Obwexer
+ Eltern Seb. u. Maria Löw / Familien Löw
+ Lina Perzlmeier / Fam. Oberschmid

Edling 10:00 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an
+ Tochter Maria und Enkel Matthias / Fr. Gottwald
+ Fr. Christiane Häring / Josef Bichlmaier
+ Ehefrau u. Mutter Elisabeth / Fam. Manfred Ecklmeier
beiders. + Eltern u. Großeltern / Fam. Manfred Ecklmeier
+ Ludwig Mittermeier / Fam. Ganslmaier, Unterunterach
+ Vater Alois Freund / Fam. Norbert Freund
+ Ehemann, Vater u. Opa Alois / Fam. Strecker
+ Ehefrau u. Mutter Anna / Fam. Dörringer
+ Ehemann u. Vater Karl / Fr. Hedwig Knippel
+ Schwestern u. Schwager / Fr. Hedwig Knippel
+ Eltern / Hans Lechner m. Familie

Edling 11:00 Taufe
Simon Mitterhuber-Heitmeir

Hochhaus 10:30 Uhr **hl. Messe** zur
26. Sternwallfahrt nach Maria Hochhaus

Montag, 20.06.

Soyen Pfarrz. 14:00 Uhr Gebetskreis

Dienstag, 21.06. - Hl. Aloysius Gonzaga, Ordensmann

Reitmehring 19:00 Uhr **hl. Messe**

Mittwoch, 22.06. - Hl. Paulinus von Nola, Bischof, Hl. John Fisher, Bischof und hl. Thomas Morus, Märtyrer

Soyen Kirche 8:00 Uhr **hl. Messe**,
mit besonderem Gedenken an

- das ungeborene Leben
+ Nachbarn Sebastian Uschold / Fam. Schmidunser

Donnerstag, 23.06. - HOCHFEST DES LEIBES UND BLUTES CHRISTI - FRONLEICHNAM

Reitmehring 9:30 Uhr **hl. Messe**
anschließend Prozession
anschl. Pfarrfest

Soyen Pfarrz. 10:00 Uhr **hl. Messe**,
mit besonderem Gedenken an
+ Engelbert Hartmann / Kathi Assböck, Eiselfing
+ Engelbert Hartmann / Fam. Späth, Reitmehring
+ Engelbert Hartmann / Fam. Kirmaier, Thalham
+ Schwiegereltern Franz Xaver und Paula Feuerer
/ Hilde Feuerer

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung Juni 2011

Freitag, 24.06.

GEBURT DES HL. JOHANNES DES TÄUFERS

Zell 14:00 Taufe Pankraz Waldherr

Rieden 19:00 Uhr **hl. Messe,**
mit besonderem Gedenken an

+ Vater und Opa Wilhelm Grundner
/ JM, Sylvia, Ernestine und Sophie mit Familien
+ Erna Grundner, Therese Grundner und Verwandtschaft
/ Sylvia, Ernestine und Sophie mit Familien
+ Ehemann und Vater Josef Schöberl / Fam. Gerda Schöberl

Samstag, 25.06.

Edling 18:30 Uhr Rosenkranz

Edling 19:00 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an

+ Eltern u. Schwester Maria / Fr. Kurz
+ Klaus Fendler / Fam. Maier
+ Ehemann u. Vater Hans Keiler / Inge u. Manuela
+ Günther Bilz / Ehefrau m. Kindern
+ Bruder Hans Keiler / Marille Fertl m. Fam.
+ Maria Mahr / Shwestern Roswitha u. Hildegard
+ Rudolf Gröbl / von der Nachbarschaft
+ Lorenz Grabner / v.d.Nachbarn Raffler u. Schwald
+ Eltern Gertraud u. Gottlieb Plank / Fam. Georg Plank
+ Onkel Hans Lechner / Geschw. Lechner, Steinhart

Sonntag, 26.06. - 13. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Reitmehring 8:15 Uhr Kinderwortgottesdienst
für Kinder ab der 2. Klasse

Reitmehring 8:30 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an

+ Tochter Emmy / Fr. Gartner
+ Schwester Emmy / Fam. Sepp Gartner

Edling 10:00 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an

+ Ehemann Georg / Fr. Pfab
+ Rosa Döringer, Alteiselfing / Magdalena Schex
+ Eltern u. Großeltern / Fam. Ferdinand Bacher u. Fam. Perfler
+ Theresia Vogl / Doris Etterer
+ Theresia Vogl / Angelika Ortner

Rieden 8:30 Uhr Feier des Hochfestes des Leibes
und Blutes Christi Fronleichnam
Festgottesdienst der Pfarrgemeinde
Prozession - Rückkehr zur Pfarrkirche
Te Deum
Musikalische Gestaltung: Kirchenchor

Edling 11:00 Uhr Taufe Hannes Dwenger

Dienstag, 28.06. - Hl. Irenäus, Bischof von Lyon, Märtyrer

Reitmehring 19:00 Uhr **hl. Messe**
mit besonderem Gedenken an

+ Eltern / Resi Peschina
+ Geschwister / Resi Peschina

**Mittwoch, 29.06. - HL. PETRUS UND HL. PAULUS,
APOSTEL**

Soyen Kirche 8:00 Uhr Patrozinium
hl. Messe, mit besonderem
Gedenken an

- nach Meinung

**Donnerstag, 30.06. - Hl. Otto,
Bischof und die ersten Hll. Märtyrer von Rom**

19:15 Uhr Kapiteljahrtag in Griesstätt

Pfarrheim Edling

Das Pfarrheim in Edling muss renoviert werden

Seit Jahren wartet unsere Pfarrgemeinde auf eine Sanierung unseres Pfarrheimes weil z.B. die Heizung, die Sanitär- u. Elektroanlagen völlig veraltet sind. Auch eine Behindertentoilette und eine Behindertenrampe ist seit Jahren für viele Senioren ein Herzenswunsch. Zudem ist der ausreichende Brandschutz nicht gewährleistet. Mit großer Freude kann ich Ihnen mitteilen, dass wir mit dem Schreiben vom 7. Februar 2011 des Erzb. Ordinariats die Genehmigung für die dringend notwendigen Renovierungsarbeiten im Pfarrheim bekamen. Den Großteil der Finanzierung d.h. 60 % übernimmt das Erzb. Ordinariat, 40 % der Kosten, das sind ca. € 170.000,- muss unsere Pfarrgemeinde selbst aufbringen. Die Gelder haben wir im Augenblick nicht auf unserem Pfarreikonto. In dem Brief des Ordinariats steht: „Dem Antrag der Pfarrkirchenstiftung St. Cyriacus auf Sanierung und Erneuerung des Pfarrheimes wird zugestimmt, vorausgesetzt, dass eine genauere Aufstellung des zu erwartenden Spendenaufkommens und der Hand- u. Spanndienste vorgelegt wird. Der Beleihung der Friedhofsrücklagen kann nicht zugestimmt werden.“

In Anbetracht der gegebenen Situation müssen wir alles tun, diese Gelder zu sammeln und dafür sollten wir an anderer Stelle sparen. Die Kirchenverwaltung unserer Pfarrei und ich bitten Sie um eine finanzielle Unterstützung zu den notwendigen Renovierungsarbeiten. Es werden in diesem Sinne Aktionen organisiert z.B. „Bausteine“ verkauft und auch Sponsoren sind gesucht. Für jede noch so kleine Spende sind die Kirchenverwaltung und ich sehr dankbar.

Spenden überweisen Sie bitte auf unser Konto

3258580 bei der Raiffeisenbank Edling BLZ 711 601 61.

Das Pfarrheim sehe ich als sehr wichtigen Treffpunkt für Jung und Alt in unserer Pfarrgemeinde an und im ganzen Pfarrverband Edling-Reitmehring-Rieden-Soyen. Wir können nicht zulassen, dass in baldiger Zukunft noch größere bauliche Mängel entstehen. Die Kirchenverwaltung und ich hoffen, dass wir die finanzielle Eigenbeteiligung mit Ihrer Hilfe in baldiger Zukunft aufbringen können um mit der Renovierung schnell zu beginnen.

Pfarrer Josef Franik - Kirchenpfleger Martin Ortner

Wildpark Poing

Der Wildpark in Poing war wieder ein einmal das Ziel der Edlinger und Reitmehring Ministeranten. Besonders die Greifvogelshow, bei der Lena König sogar einen Falken auf die Hand aufnehmen durfte, beeindruckte uns alle sehr. Natürlich wurde der teilweise neu gestaltete Spielplatz intensiv ausprobiert.

Wir danken allen Eltern, die den Transport übernommen hatten. Am 27.5.11 findet die erste Gruppenstunde um 17.00 Uhr in der Edlinger Kirche für unsere Neulinge des diesjährigen Erstkommunionjahrganges statt. Hoffentlich sind es ganz viele! Die nächste Ministunde für alle findet am 10.6.11 um 16.00 Uhr in der Edlinger Kirche statt.

Auf Euer kommen freut sich Euer Charly Miller





Franz Bauer

Baggerbetrieb

Franz Bauer, Brandstätt 3a, 83533 Edling
Tel: 08076 - 91 87 555
Fax: 88 66 34 Minibagger@gmx.de

Sickerschächte, Zisternen, Kanalanschlüsse,
Leitungen, Swimming-Pools, Baumstümpfe...

Was IHNEN einfällt, graben WIR aus !!!

Ab Oktober
neu in Edling
Fitness & Wellness
auf über 1.300qm, In- und Outdoor

- 1.300qm Training+Wellness+ Außenbereich mit
- Beach-Volleyballplatz
- Schwungräder
- Dr. Wolff Back-Check
- CyberCycling
- TRX Training
- Sprintbahn
- Personal Training
- Wellness Bereich mit Liegewiesen/Außenbereich/Blockhaussauna
- In- und Outdoor Kursprogramm
- Kinderbetreuung mit Abenteuerplatz
- Über 50 Kurse/Woche Workshops
- Familienangebote
- Bedarfsgerechtes Training/Tarife
- Firmenfitness
- Tageskarten
- Saisonspecials
- Anwendungen
- Loungebereich
- Gastronomie
- Physiotherapie im Haus (Zusammenarbeit!)
- Optimiertes Zirkeltraining (Smart Card)

Informieren Sie sich
schon jetzt unter:
01525 1099407

Unser Service macht den Unterschied

Wenn der Fernseher fuxt,
die Antenne hundst
oder der Computer spinnt...

Wir meistern jede Reparatur, schnell und zuverlässig, egal wo Sie Ihr Gerät gekauft haben.

EP:Nowak & Sturm
ElectronicPartner
TV, Video, HiFi, Telecom, PC/Multimedia
Staudhamer Str. 27 - 83533 Edling - Tel.: 08071/104934

med. Fußpflege & Wellness

83533 Edling
Hochfellnstraße 5a

Telefon: 0 80 71 / 9 51 34
Mobil: 01 72 / 9 08 20 66

Für Berufstätige ist die Praxis
Mo., Die. und Mi. bis 20.00 Uhr geöffnet.

Termine nach Vereinbarung - Hausbesuche

IN SACHEN DRUCK

GRAFIK WAGNER
Hochhaus 26
83533 Edling
Ihr Werbepartner

- Werbegrafik Satz & Layout
- Drucksachen Briefköpfe, Formulare, Prospekte
- Visitenkarten Geschäftlich oder Privat
- Fahrzeugbeschriftungen
- Bautafeln - Werbeplanen
- Schilder - Magnetschilder

Attraktive Preise - schnell & zuverlässig auch bei geringeren Mengen.

- NEU - STEMPEL ALLER ART

Telefon (0 80 71) 92 41 54 Fax: (08071) 92 41 55 Mobil-Tel. (01 51) 426 34 153

Bei uns gibt's die Räder der Profis...

Radsport Lindauer

fahrräder · reparaturen · teile · tuning

Birkenweg 3 · 83561 Ramerberg · Telefon: (08039) 3540
www.Radsport-Lindauer.de · radsport-lindauer@t-online.de

Bis zu 300.- € für Ihren alten Renner bei Kauf eines Neurades!

Bayerische Meisterschaft im Kickboxen

Am 7 Mai war es endlich soweit. Der Fight Club Edling stellt sich seinen Gegnern.

In Landsberg/Lech traten 5 mutige Kämpfer des FightClubs an. Zu unserer kleinsten Teilnehmerin Amina Rahmani(7Jahre), die als 4-jährige mit den Kampfkatzen begann und jetzt im Ring steht. Ihre Gegnerinnen waren 9 und 10 Jahre alt, da es nach Größe geht. Sie belegte einen sehr guten 3. Platz, durch die hervorragende Leistung wurde Amina eingeladen im Bayernkader mit zu trainieren.

Ingrid Unrecht wurde Vize-Bayrischmeisterin, sie bestritt ihren zweiten Kampf und da können wir uns auf weitere freuen. Martin Wimmer schlug sich tapfer und wurde dritter. Tobias Uzdaryzys belegte den zweiten Platz und Robert Rollwage meisterte seine Kämpfe mit Bravour und kam auch auf das dritte Treppchen. Trainer Mohamed Rahmani ist sehr zufrieden und vor allem stolz auf seine Nachkömmlinge, da weiß man halt wofür sich das harte Training lohnt.

www.fightclub-edling.de



**Wir planen, fertigen,
montieren und reparieren.**

Ihre Schreinerei für alles.



qualifizierter
Meisterbetrieb
für Fenster + Türen

Willibald Forstner KG

Münchner Str. 34 - 83533 Edling (direkt an der B 304)

Tel.: 0 80 71 / 79 24 - Fax : 0 80 71 / 4 04 63

eMail: info@schreinerei-forstner.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.00 - 17.00 Uhr oder nach Vereinbarung

Zum 85. Geburtstag von Rudolf Huber

Edling (prj) - Noch „gebraucht“ zu werden hat für Rudolf Huber eine große Bedeutung und dass ihm diese Tatsache an seinem 85. Geburtstag von Kindern und Enkeln bestätigt wird macht ihn besonders glücklich. Mit ihm einig ist sich der ganze Familien-Clan, das man gemeinsam durch dick und dünn gehen, sich gegenseitig achten und immer zusammenhalten müsse. Als gläubiger Christ und zwei Jahrzehnte lang Mitglied beim Kirchenchor von St. Jakob in Wasserburg, vertritt Rudolf Huber die Meinung, dass man, um lange Zeit miteinander glücklich zu sein auch den Herrgott nicht aus den Augen verlieren darf.

Neben zahlreichen Gratulanten aus dem großen Freundes- und Bekanntenkreis überbrachten aber auch Bürgermeister Matthias Schnetzer und Pfarrer Dr. Josef Franik die Glückwünsche von Gemeinde und Pfarrei. Rudolf Huber, im Ruperti-Winkel geboren und aufgewachsen in München, musste nach dem Abitur sofort zur Wehrmacht einrücken und kam noch kurz vor Kriegsende an die Front. Nach seiner Entlassung aus der Kriegsgefangenschaft fand er seine Familie, die nach zwei überlebten Bombentreffern in einer Notunterkunft untergebracht waren, in Grafing wieder. Hier lernte er im Nachkriegschaos sein „Reser!“ kennen der es ähnlich erging. Ihr elterliches Brauerei-Anwesen in der Nähe des Grafinger Bahnhofs wurde bei einem Bombenangriff total zerstört und sie als Kriegerwitwe war mit ihrer damals zweijährigen Tochter Johanna auf sich alleine gestellt. Es folgten harte Jahre. Nach praktischer und kaufmännischer Ausbildung trat der Jubilar seine berufliche Laufbahn bei Unilever, einem Weltkonzern der Lebensmittelbranche an und machte dort in 32-jähriger Firmentreue seinen Weg.

Als Rudolf und Therese Huber 1953 den Bund des Lebens schlossen stand diesem vermeintlichem Glück nichts mehr im Wege und gemeinsam wollten sie der kleinen Johanna gute Eltern sein. Leider wurde aber das Kind im Alter von acht Jahren sehr krank und es galt diese schwere Prüfung anzunehmen und bis heute geduldig zu tragen. Mit einer weiteren Tochter und einem Sohn wurde die Familie vergrößert und mittlerweile entstammen der Verbindung vier Enkel und zwei Urenkel. Nach einem Umzug von Wasserburg in das neu gebaute Haus in der Tannenstraße kam die Familie Huber 1959 nach Edling. Drei Jahre später wurde der Obst- und Gartenbauverein Edling gegründet und Rudolf Huber zum Gründungsvorstand gewählt. Auch als Ehrenvorstand ist Rudolf Huber immer noch ein rühriges Vereinsmitglied und Elisabeth Schex überbrachte ihm die Glückwünsche der Edlinger Gartler.

In nahezu 20-jähriger Ausdauer als „Studenten-Eltern“ sorgte sich Rudolf Huber zusammen mit seiner Frau sowohl um die berufliche wie auch künstlerische Ausbildung der Kinder ebenso wie der Enkel. Beide selbst in der Malerei und als Holzbildhauer künstlerisch veranlagt förderten sie nachhaltig das Kunststudium ihrer Tochter, die als Kunsterzieherin und Malerin bekannte Marianne Huber und ihres Sohnes Hermann als Hobby-Archäologe.



- FOTO PENZKOFER -

Rudolf Huber (Mitte) freut sich über die Glückwünsche von Pfarrer Dr. Josef Franik und Bürgermeister Matthias Schnetzer

Ministrantenausflug

Ministrantenausflug nach London

„Wenn es regnet, dann nicht.“ Diese typisch britische Antwort auf die Frage, ob es in London oft dicken Nebel gäbe, konnten wir, vierzehn Ministranten des Pfarrverbandes Edling/Rieden, zum Glück nicht bestätigen. Bei strahlendem Sonnenschein erkundeten wir in der ersten Osterferienwoche mit unseren Betreuern Sabine Miller und Thomas Schwiewager beim diesjährigen großen Ministrantenausflug die Hauptstadt Großbritannien.

Neben dem touristischen London war die Glaubenserfahrung in der Gruppe für uns von zentraler Bedeutung. Wir konnten interessante Parallelen zwischen den uns bekannten Formen christlichen Ausdrucks und denen der anglikanischen Kirche erfahren. Wir feierten die katholische Palmsonntagliturgie in der Westminster Cathedral mit und genossen den Besuch der kleinen und wunderschönen anglikanischen Kirche St. Bartholomew-the-Great. Natürlich besuchten wir neben den Kirchen auch viele andere Sehenswürdigkeiten, wie den Big Ben, die Tower Bridge, den Tower of London sowie die Tate Gallery und das British Museum. Als Ausgleich zur lauten, lebhaften Stadt fuhren wir mit einem Boot auf der Themse zum Nullmeridian in Greenwich und genossen einige ruhige Stunden in den zauberhaften Royal Botanic Gardens, die zu den größten und ältesten botanischen Gärten der Welt zählen. Viele von uns konnten hier ihre ersten Großstadterfahrungen sammeln. So waren wir am Ende dieser zwar anstrengenden aber fantastischen Reise um viele Eindrücke und natürlich auch Englischkenntnisse reicher.

Evi Ganslmeier im Namen aller Teilnehmer



Veteranen- u. Reservistenkameradschaft Edling

Für die Dreitagesfahrt vom 23.9. - 25.9.2011 nach Schlögen/Oberösterreich sind noch Plätze frei

- Freitag Anreise nach Passau mit anschließender Donauschiffahrt nach Schlögen
- Samstag Rundfahrt im Mostviertel (Oberösterreich)
- Sonntag Besichtigung des Glasmuseums in Frauenau (Bayer. Wald) und Rückfahrt mit dem Bus



Auskunft und Anmeldung

bei Traudl und Peter Vöst: Tel. 08071 8232 oder bei Marille und Jakob Hintermayer: Tel. 08071 1559

Auch interessierte Nichtmitglieder können natürlich an der Fahrt teilnehmen.

Die Vorstandschaft

Friesinger verteidigt Meistertitel

Erneuter Gewinn der bayerischen Meisterschaft im Zeitfahren der U17

- Auch beim Straßenrennen unter den Top 5 -

In Stadtlauringen bei Schweinfurt fanden die diesjährigen bayerischen Meisterschaften des BRV in den Disziplinen Zeitfahren und 1er Straße in allen Klassen statt. Mit 36 gemeldeten Fahrern war die U17 Klasse gut besetzt. Maximilian Friesinger war als Titelverteidiger als Letzter auf der Startliste und wurde so auf eine harte Geduldssprobe gestellt. Der sehr selektive Kurs mit vielen Anstiegen und verwinkelten Ortsdurchfahrten musste mit voller Konzentration und energischem Einsatz gefahren werden. Um 14:41 Uhr fiel für ihn der Startschuss. Seine schärfsten Konkurrenten waren circa fünf Plätze vor ihm gestartet, sodass noch kein Anhaltspunkt für die zu schlagende Zeit vorlag. Somit gab es nur die Devise, von Anfang an Gas zu geben. Die gestoppten Zeiten ungefähr einen Kilometer vor dem Ziel ergaben, dass er 7 Sekunden auf seinen schärfsten Konkurrenten gutgemacht hatte. Diese ließ er sich nicht mehr nehmen und fuhr als erneuter Sieger über die Ziellinie.

Auch beim Straßenrennen am Sonntag konnte er seine gute Form zeigen. Der wellige und sehr windanfällige Kurs über 72 km war in 6 Runden aufgeteilt. Die ersten Fluchtgruppen wurden nach drei Runden wieder gestellt. In der vierten Runde forcierte Max eine Attacke, der nur sechs Fahrer folgen konnten. Diese setzten sich dann als Spitzengruppe ab. In der letzten Runde attackierte er mit einem zweiten Fahrer erneut. Kurz vor Ende des Rennens schlossen noch einmal vier Fahrer auf. Bei der Anfahrt auf die Zielgerade verschätzte er sich bei der Kurveneinfahrt und wurde zu weit abgetragen. Das nutzten die Konkurrenten geschickt und fuhren innen vorbei. Im Zielsprint fuhr er auf Platz 5. Rechnet man beide Ergebnisse zusammen, war dies ein sehr erfolgreiches Wochenende.

grillabend *bei schönem wetter*

ab 09.06.2011 jeden donnerstag

unser beliebter grillabend mit großem salat- und beilagenbuffet und köstlichkeiten vom lamm, rind, schwein, pute und fisch

"all you can eat!" nur € 13,90 pro person

sappradi live musi

am 23.06.2011 ab 17 uhr

bei schönem wetter

bayerisch unplugged - sappradi live musi mit gustl, pete & franz

vatertag

am 02.06.2011 ab 17 uhr

bei schönem wetter

sappradi live musi mit gustl, pete & franz portions schweinshax'n mit semmel- und kartoffelknödel, krautsalat und dunkelbiersoße

nur € 6,00 pro person

reindl essen

jeden tag ausser sa u. so

rinder-, schweinerücken, pute, schnitzel, beilagen, salate aus einem reindl (reichlich für alle)

nur € 49,- für 5 personen (jede weitere person 10,-)



wirtshaus kalteneck

fam. steinacker christopher str. 16

83544 albaching

telefon: 0 80 76 / 255 telefax: 0 80 76 / 88 69 25

- gaststube
- wintergarten
- saal
- biergarten

öffnungszeiten: 11.00 - 1.00 Uhr so 10.00 - 1.00 Uhr mittwoch ruhetag

Metz



Metz Caleo 47" (119 cm)

LCD-TV
Caleo 47 LED 100 twin R

Intelligente LED-Technologie
Veredeltes, schlankes Design mit eleganten Aluminium Blenden

Brillantes Bild

- Full HD-Bildschirmauflösung
- 100-Hz-DMC-Bildtechnologie
- mecavisionHD+ für klare und perfekte Bilddarstellung (24p Modus)

Vielseitige Ausstattung

- HDTV-Empfang über DVB-C integriert
- USB-Anschluss für Foto und Video*
- Digitaler (2x DVB-C/DVB-T) und analoger Empfang via Kabel + Antenne integriert, DVB-S2 (Sat. inkl. HDTV Empfang) umrüstbar
- Doppel-CI+-Schacht
- Digital-Recorder (PVR) integriert
- OLED-Klartextanzeige
- incl. drehbarem Tischfuß

Kraftvoller Klang

- mecaSoundpro mit Bassreflexsystem und sattem Sound (2x20W)

Einfache Bedienung

- Tri-Star Bedienkonzept - in 3 Stufen an Ihre Bedürfnisse anpassbar

„Made in Germany“

Ihr Metz Fachhändler berät Sie gerne ausführlich:

SP: Kainz

TV, Video, HiFi, Hausgeräte...persönlich.
83533 Edling, Roßhart 12

Telefon: 0 80 71 / 9 32 10, Fax: 0 80 71 / 9 32 12

Internet: www.sp-kainz.de

ServicePartner

Bitte beachten Sie unsere neuen Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr, 14.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch Nachmittag geschlossen

Samstag nach Vereinbarung

Öffentliche Bücherei Edling

Unser Vorlesenachmittag im Mai ist trotz herrlichem Wetter wieder gut angenommen worden. Bei den Schulgeschichten von „Ella“ (von Timo Parvela) und ihren Klassenkameraden ist gute Stimmung aufgekommen und machte Lust auf mehr: Weitere 3 Bände gibt es von dieser Reihe, bei denen die Lachmuskeln trainiert werden.



An dieser Stelle wollen wir uns recht herzlich bei Margit Weizenbeck für ihren engagierten Einsatz zum Gelingen des Kleidermarktes und den zahlreichen Helfern bedanken. Der gespendete Erlös von 340,- € ging an die Bücherei. Von ihm haben wir bereits schöne Neuanschaffungen tätigen können.

Eine kleine Kostprobe:



Unsere Öffnungszeiten in den Pfingstferien:

Sonntag 19.6.11 von 11.00 bis 12.00 Uhr

Ab 28.6. sind wir dann wieder zu den normalen Zeiten für Euch da:

Di 18⁰⁰ - 19⁰⁰ Uhr

Do 15⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr

So 11⁰⁰ - 12⁰⁰ Uhr (nach dem Gottesdienst)

Brigitte Miller - Dagmar Kopriva - Roman Müller

www.grafik-wagner.de

**Gottesdienstordnung
Pfarrei St. Michael-Attel**

vom 01. bis 30. Juni 2011

Mittwoch 01.06.

18.30 Bittgang der Pfarrgemeinde nach Feldkirchen
(Treffpunkt am Fischerstüberl)
ca. 20.30 Bittamt in Feldkirchen

Donnerstag 02.06. – Christi Himmelfahrt

09.00 hl. M. f. + Fritz Neuner (Nachbarschaft)
hl. M. f. + Cousin August Fischer
(Hedwig u. Josef Wallner, Matzing)
Jahramt f. + Ehemann u. Vater Johann Berger
10.30 Pfarrgottesdienst in der Hauskapelle der Stiftung Attl
19.30 Marienandacht an der Kapelle in Sendling

Samstag 04.06.

18.30 Vorabendgottesdienst im P. Rupert Mayer-Haus

Sonntag 05.06. – 7. Sonntag der Osterzeit

09.00 Jahramt f. + Markus Altmann
hl. M. f. + Mutter u. Oma Anna Seeleitner
(Anneliese Schmidunser)
Jahramt f. + Reinhard Kraupar
10.30 Pfarrgottesdienst in der Pfarrkirche
11.45 Taufe Alexander Rothmiller, Kornberg

Dienstag 07.06.

19.30 hl. M. für die armen Seelen (Edi Asböck)
hl. M. für + Johann Dörrer, Gars (Schreier)
1. Jahramt f. + Mutter Regina Schmitt
und + Schwiegermutter Viktoria Assmann

Donnerstag 09.06.

19.00 Rosenkranzgebet
19.30 Schaueramt Attelthal u. Allmannsberg
Jahramt f. + Eltern Kreszenz u. Peter Huber (Hanke)

Samstag 11.06.

18.30 Vorabendgottesdienst im P. Rupert Mayer-Haus

Sonntag 12.06. – Pfingstsonntag

Kollekte für Mittel- und Osteuropa „RENOVABIS“
09.00 Jahramt f. + Ehemann u. Vater Jakob Berger
hl. M. f. + Vater Alfons Gasteiger, f. + Oma Elise
Gasteiger u. m. E. + Angehörige u. + Untersendlinger
(Barbara Porombka)
10.30 Pfarrgottesdienst in der Hauskapelle der Stiftung Attl
Taufe von Rico Riehoff (Stiftung Attl)

Montag 13.06. – Pfingstmontag

09.00 Pfarrgottesdienst
hl. M. f. + Großvater Karl Westner
hl. M. f. + August Fischer (Rupert Kronast, Edling)
10.30 kein Gottesdienst

Dienstag 14.06.

19.30 Jahramt f. + Vater Johann Stephan u. + Mathilde Stephan
(Lehmann)
Jahramt f. + Vater Rupert Bodmaier

Donnerstag 16.06.

19.00 Rosenkranzgebet
19.30 Schaueramt f. Roßhart u. Edgarten

Samstag 18.06.

18.30 Vorabendgottesdienst im P. Rupert Mayer-Haus

Sonntag 19.06. – Dreifaltigkeitsfest

09.00 Jahramt f. + Eltern Therese u. Englbert Zollner (Dichtl)
hl. M. f. + Ehemann u. Vater Johann Heigl
10.30 Pfarrgottesdienst in der Pfarrkirche

Dienstag 21.06.

19.30 hl. M. für die armen Seelen (Edi Asböck)
Schaueramt f. Kornberg, Au und Reisach

Donnerstag 23.06. - Fronleichnam

09.00 Festgottesdienst zu Fronleichnam
anschließend Prozession
Nach der Prozession Frühschoppen im Pfarrsaal

Samstag 25.06.

18.30 Vorabendgottesdienst im P. Rupert Mayer-Haus

Sonntag 26.06. – 13. Sonntag im Jahreskreis

09.00 hl. M. f. + Großeltern u. gefallene Onkel (Josef Lipp)
Jahramt f. + Bruder Bernhard Schwarz m.E.
der + Angehörigen
Jahramt f. + Ehemann u. Vater Bernhard Seeleitner
10.30 Pfarrgottesdienst in der Hauskapelle der Stiftung Attl

Dienstag 28.06.

19.30 hl. M. f. + Fritz Neuner (Anita u. Josef Hungerhuber)

Donnerstag 30.06.

19.00 Rosenkranzgebet
19.30 Jahramt f. + Ehemann u. Vater Peter Schwab

Evang.-Luth. Kirche Wasserburg

Surauerstraße 1 - 83512 Wasserburg/Inn
Tel. 0 80 71/86 90 - Fax 0 80 71/5 16 04

Gottesdienstplan

Juni 2011

Evang. Gemeinde Wasserburg



Termin	Pfarrer
Do. 02.06. - Christi Himmelfahrt Konfirmanden-Beichte Wasserburg 19:00 Uhr A	Zellfelder
Sa. 04.06. Wasserburg 11:00 Uhr Konfirmation I A	Zellfelder
Wasserburg 14:00 Uhr Konfirmation II A	Zellfelder
So. 05.06. - Exaudi Wasserburg 10:00 Uhr Konfirmation III A	Zellfelder
Gabersee 19:00 Uhr	Möller
So. 12.06. - Pfingstsonntag Wasserburg 10:00 Uhr A	Möller
Mo. 13.06. - Pfingstmontag Schnaitsee St. Annakirche 10:00 Uhr A	Wieland
So. 19.06. - Trinitatis Wasserburg 10:00 Uhr Gabersee 19:00 Uhr	Möller Möller
So. 26.06. 1. So. nach Trinitatis Rott 08:30 Uhr Wasserburg 10:00 Uhr Gabersee 19:00 Uhr	Wieland Wieland Möller



Getränke Wimmer

Getränkemarkt
Heim- Lieferservice
Partyzubehör

- alkoholfreie Getränke
- Heilwässer
- Biere
- Spirituosen
- mit Kofferraumservice

Unsere Angebote für Juni 2011

Abholpreise aus unserer Getränkehalle in Untersteppach

Hirschquelle Heilwasser		12 x 0,75 l	€ 5,50 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,61
Leonhardsquelle still oder medium		6 x 1,0 l	€ 4,65 Pfand Euro 2,40 Literpreis Euro 0,78
Überkinger medium oder spritzig		12 x 0,7 l	€ 4,20 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,50
Adelholzener Bif Orange, Grapefruit oder Zitrone		12 x 0,7 l	€ 6,10 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,73
Pölz Apfelsaft		6 x 1,0 l	€ 7,50 Pfand Euro 2,40 Literpreis Euro 1,25

Augustiner Hell		20 x 0,5 l	€ 12,45 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,25
Erdinger Weißbier mit Glas soweit Vorrat reicht		20 x 0,5 l	€ 13,90 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,39
Warsteiner Pils		24 x 0,33 l	€ 13,50 Pfand Euro 3,42 Literpreis Euro 1,70
Schweiger Radler		20 x 0,5 l	€ 8,90 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 0,89
Löwenbräu alkoholfrei		20 x 0,5 l	€ 11,90 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,19

Dornfelder rosè Rotwild Deutscher Qualitätswein lieblich	0,75 l	€ 2,95 Literpreis Euro 3,93
---	--------	---------------------------------------

Getränke Wimmer GmbH - 83562 Hart/Rechtmehring

Betriebsstätte Untersteppach 22, 83533 Edling, Tel. 0 80 71 / 28 88, Fax 0 80 71 / 5 13 90

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 8.00 - 12.00 Uhr u. 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag 8.00 - 18.00 Uhr
Samstag 8.00 - 13.00 Uhr

solange Vorrat reicht

Irrtum vorbehalten